

# EL DIA

PERIODICO DE LA MAÑANA

Año XI.—Núm. 3.002

Palma de Mallorca.—Miércoles 4 de Febrero de 1931

Precio: 10 céntimos

## ESPEJO DE LAS HORAS

### La sombra del Carnaval

Los paladines para resucitar o por lo menos galvanizar el Carnaval, han renovado sus arreos en toda o casi toda España. No es sólo un afán tradicional, ni un anhelo artístico, sino algo efectivamente indudable lo que mueve esas campañas. El deseo de dar ocupación a numerosos menestrales y menestras y de favorecer durante algunos días el comercio. Todo el comercio. No sólo el de copiosas contribuciones sino el modesto y humilde callejero, que por sea a brazo su establecimiento para situarlo moviblemente en la alegre feria.

La historia de la supresión del Carnaval es tan reciente que está en la memoria de todos, como la de tantas otras supresiones más permanentes y trascendentales. Un buen día, el dictador salió de su oficina, situada en el paseo de la Castellana, y oyó alguna broma, lo suficientemente irónica para no merecer sanción policial y judicial, pero lo bastante incisiva para molestar una vanidad que en justicia, no debiera considerarse como fuerzas opuestas las bromas, por pesadas que fueran. Era lunes de Antrejo, y pensó con perfecta lógica en eso, que si las Carnestolendas no hubieran durado más que el día del domingo, él no habría tenido que soportar la chanzoneta. Entonces quedaron suprimidos los días carnavalescos que sucedían al domingo. Eran los procedimientos sencillos y definitivos de la dictadura. De todas las dictaduras.

Felipe II cuya vanidad era solamente exterior en achaques de liviandad y galanteo, pues con toda su aparente frialdad era hombre tormentosamente encendido en las paciones de la carne, prohibió las máscaras por hipocresía, lo cual no impidió que el antifaz se usara en su corte cuando menos lícito podía ser y en cualquier época del año Felipe IV, gentil, gentilico y poeta, restauró en cambio el esplendor de las mascaradas que aparecían no sólo en los Carnavales sino en todo tiempo.

El primer Borbón que reinó en España, aquel duque de Anjou que debiera traer todas las elegancias frívolas y las exquisitas voluptuosidades de Versalles, fué aquí el que en un arrebatado místico renunciaba la corona en su hijo Luis I, para encerrarse a hacer vida eremítica en San Ildefonso, y más tarde acabó por enloquecer a fuerza de prolongada castidad. Y este monarca, lo mismo que su hijo Fernando VI, también melancólico hasta la demencia, prohibieron las públicas expansiones del Carnaval, prohibición levantada por Carlos III, cuyo reinado es uno de los pocos de buen gobierno interior que muestra nuestra historia.

Ahora, como en tiempo de la ronda de pan y huevo, loable institución cuya práctica sería hoy imposible, se ha llegado a la supresión del Carnaval, con lo cual desde luego se causa perjuicio a un arte y a una industria, más mercederos de respeto, por ejemplo, que los de dar el pan caro e incontestable.

No se nos alcanzan los peligros que para lo humano ni aun para lo divino, ya que el tartufismo ha clamado siempre contra las fiestas carnavalescas, puede haber en la sencilla diversión de unos cuantos infeli-

ces que cifran modestamente su alegría en salir a la calle cinco días al año, con atavíos extraordinarios del mejor o peor gusto, que en esto allá ellos. La determinación prohibitiva es más grotesca que los disfraces que pretende combatir y a cuya desaparición aspira.

Pero ¡quién sabe si el sostenimiento de esa prohibición obedece a otros motivos! Acaso los gobernantes del momento temen que la popularidad no les favorezca en los modelos de caretas que según era costumbre reproducían caricaturescamente la faz de los políticos. ¡Quién sabe si de esa manera insospechada podría llegarse a un sistema de plebiscito, que aparezcan difíciles otras manifestaciones sinceras de la opinión!

Tal vez temió la dictadura, que el Carnaval de Madrid o de cualquier ciudad española pudiera llegar a ser más célebre que el de Venecia y el de Roma. Tan sonado como unas «Visperas Sicilianas» o como «Un baile de máscaras», también con o sin música de Verdi.

El año 1851, el reaccionario gobierno de Bravo Murillo, que ya intentó retrotraer la monarquía al poder personal, quiso suprimir la fiesta madrileña del Entierro de la Sardinia. Estaban el jefe político, conde de Revillagigedo, y el corregidor, marqués de Santa Cruz, ordenando la fijación del bando prohibitivo por disposición del ministro de la Gobernación, don Fermín Arteta, cuando se levantó en el Congreso el progresista ilustre, don Pascual Madoz, interponiendo al gobierno acerca de aquella medida que tenía un carácter opresivo y antiliberal. El presidente del Consejo acabó por revocar la orden, y el alcalde y el jefe político se vieron en el caso de dimitir, por haber autorizado ya la publicación del bando. Peligros del funcionamiento de las Cortes.

La prohibición de hace dos años vino a demostrarnos que tres cuartos de siglo habían pasado en vano. Y cuenta, que quien esto escribe considera hartamente cándida, aunque perfectamente respetable, la costumbre de quienes se solazan celebrando con mascaradas el Carnaval, pero por su parte suele pasar los días del antrejo en el campo, y cuando no, los deja transcurrir recoleto en su aposento.

Pero es que aquella prohibición podía parecer una careta, tras de la cual se veían las orejas de algo contra lo que había que prevenirse. Prohibición que no alcanzaba al pintoresco desfile de alcaldes, por no citar más que uno de los festejos con interrupción del tránsito público, que fueron organizados con toda formalidad, aunque con poca seriedad.

Menos mal si esa veda fuese medida generalizada, y alcanzase lo mismo a otras comitivas y exhibiciones, que suelen ocupar también las vías públicas, en distintas épocas del año y con otros varios motivos. Pero desde luego, también le puede llegar a cada vecino el momento de hacer que desaparezcan las otras mascaradas y los otros disfraces que le perturban y aniquilan desde las no siempre tolerables farsas de otros casos y cosos.

PEDRO DE REPIDE  
(Prohibida la reproducción).

## CARTAS DE SUECIA

### Las relaciones Hispanosuecas

El diario de Estocolmo «Dagna Nyheter» viene publicando desde primeros de año, cada día, un artículo de uno de los representantes diplomáticos de Suecia en el Extranjero. En estos artículos, los diplomáticos suecos reflejan el estado de las relaciones entre el país que representan y el de su residencia. Le ha tocado el turno también al representante de Suecia en Madrid, y he aquí algunos párrafos de las declaraciones del señor Danielsson:

«Durante los últimos años, y especialmente a partir del fin de la guerra, puede constatarse un mayor progreso en las relaciones entre Suecia y España y un mutuo interés creciente entre ambos pueblos. El punto más importante de las relaciones entre Suecia y España está en el terreno económico, y por consiguiente, el desarrollo de las relaciones comerciales es lo que permite apreciar en primer lugar la in-

últimos años también han sido introducidos vinos españoles en el mercado sueco y han encontrado allí una buena venta.

El camino para alcanzar un mayor movimiento comercial entre los países es que exista un conocimiento suficiente de los respectivos usos comerciales y del idioma, y en este sentido se puede constatar con satisfacción que en Suecia tiene mayor importancia cada día, para los estudios comerciales, el idioma español. Merece especial mención el que en la Escuela Superior de Comercio de Gotemburgo las lecciones de lengua y de correspondencia comercial españolas se han desarrollado durante algunos cursos bajo la dirección de un profesor de nacionalidad española.

Mirando solo el lado de las relaciones culturales entre Suecia y España, parece que en este terreno también hay un interés por intensificar estas relaciones. Se proyecta fundar una cátedra de español en la Universidad de Estocolmo, proyecto que España parece estar dispuesta a apoyar.

El conocimiento que en general tienen de Suecia en España es, naturalmente, un poco limitado y bastante superficial. Suecia se destaca como uno de los países más adelantados, cultural y socialmente, gracias, en parte, a la Institución Nobel y a la obra de ésta, y la gimnasia sueca es también muy conocida y apreciada en este país.

Como resumen de lo que antecede, puede decirse que las relaciones entre Suecia y España están en perfecto desarrollo. No hay que ahorrar ningún medio para fortalecer aún más estas relaciones, pensando también en la reacción que produzcan en nuestras relaciones con las naciones de habla hispana del otro lado del Atlántico.»

En la Prensa sueca se han publicado también en estos días los datos enviados al ministerio del Exterior por la representación de Suecia en Madrid. Suecia ocupó el año 1929 el noveno lugar entre los proveedores de España, habiendo ocupado el año 1928 el décimosegundo lugar. La importación de productos suecos, que en 1928 fué de 64,8 millones de pesetas, alcanzó en 1929 a 80,7 millones de pesetas.

Las exportaciones españolas a Suecia han mostrado una pequeña tendencia a aumentar. En 1928 alcanzaron 9,9 millones, y en 1929 han llegado a 10,5 millones de pesetas.

Las declaraciones del ministro de Suecia en Madrid me sugieren algunos comentarios. Aparte los que atañen a las relaciones hispanosuecas, se desprende de estas declaraciones que hoy día la diplomacia como se la comprendía antiguamente, está mandada retirar. De país a país las relaciones son cada vez más limpias, más a la luz del día. Los diplomáticos ya no son guardadores hoy día de tenebrosos secretos de Estado, ni conciertan tratados que pongan en peligro la paz internacional. Hoy día las cuestiones entre país y país se elevan a una Asamblea internacional. No se tratan en privado, en el seno de las cancellerías interesadas, sino que se discuten en todo el mundo representado en la Asamblea internacional. Esto es, indudablemente, un progreso. La misión de los diplomáticos en general se limita, aparte las cuestiones protocolarias, que no han variado, a los asuntos de índole económica, comerciales (y aun en ciertas ocasiones solamente, pues éstos también se discuten ampliamente en las Asambleas internacionales, cuando interesan a varias naciones), y a las relaciones culturales entre país y país.

Podría decirse, pues, que hoy día el mejor diplomático es un hombre de negocios con cultura. Un comerciante culto. El tipo diplomático moderno nos lo da Norteamérica. Sin embargo, no quiere esto decir que en aquellos países en que diplomáticos y cónsules forman un organismo especial del Estado, deba éste ser substituido por simples hombres de negocios con cultura. Entonces, con nombrar embajadores, ministros y cónsules honorarios, fuera de las líneas del organismo especial del Estado, se tendría una diplomacia, y esto sería absurdo en países como el nuestro. Una diplomacia honoraria cuidaría de todo menos de los asuntos de su país. Porque un cónsul honorario, por ejemplo, cuida siempre más de sus negocios particulares que de los asuntos comerciales en general del país que representa. Y en aquellas capitales en que radica un organismo oficial, tal como una Cámara de Comercio o una Delegación comercial, el cónsul que no fuese de carrera, que pudiese hacer negocios por su cuenta, sería el primer competidor con quien tendría que lu-

char la Cámara de Comercio o la Delegación comercial de su país.

Dos días después de haber aparecido las declaraciones del señor Danielsson en «Dagens Nyheter», llega a Estocolmo el nuevo ministro de España.

Para el reducido número de españoles que reside en Estocolmo, sin contar los uveros o naranjeros que haya de paso, la llegada de un nuevo representante de España es siempre un acontecimiento. Los españoles que residen en Estocolmo ven en la persona del ministro el genuino representante del país, pues el cónsul de España aquí no es de carrera, sólo es honorario, y ni siquiera es español. Interesa también cada nueva combinación diplomática, cuando afecta a Estocolmo, por cuanto de un tiempo a esta parte se han sucedido con frecuencia estas combinaciones y ha quedado España muchos meses sin representación diplomática—me refiero al ministro—en Estocolmo. Y no es que la legación de España tenga aquí mal alojamiento, sino todo lo contrario. Primo de Rivera compró en medio millón de coronas el palacio del príncipe Carlos para instalar la legación de España, pues no quería ser menos que Mussolini, que había comprado el palacio del príncipe Guillermo para instalar la legación de Italia. Pues bien; este palacio de la legación de España ha estado, desde que se compró casi siempre deshabitado. En año y medio que hace que yo resido en Estocolmo, he conocido ya tres ministros. Entre la salida de uno y la llegada del sucesor han transcurrido siempre unos meses, durante los cuales el palacio ha estado deshabitado. Sólo se encontraba en él, a las horas de oficina, al encargado de negocios y al empleado de la Cancillería.

¿De qué sirve, pregunto yo, haber gastado ese medio millón de coronas suecas, para que el palacio esté vacío la mayor parte del año? Yo no sé qué ha ocurrido con los últimos representantes de España en Estocolmo. Quizá no les gustaba esta capital. La cuestión es que parecían tener prisa en marcharse. Y, claro, se fueron.

Yo estoy seguro de que el nuevo ministro de España en Estocolmo, señor García Conde, no tiene la prisa de sus antecesores; y que ha venido animado con los mejores deseos de contribuir con su labor a ese desarrollo de las buenas relaciones hispanosuecas. He aquí, pues, que las buenas deseos del señor Danielsson en Madrid tienen un paralelo en los buenos deseos del señor García Conde en Estocolmo.

A simple vista se nota que algo se puede hacer para intensificar las relaciones hispanosuecas, tanto en el terreno comercial como en el cultural. En el terreno comercial hay que tener presentes los datos que anteceden, tan favorables a Suecia. Suecia, que encuentra en España tan buena acogida para sus productos, no puede negarse a dispensar el mismo trato a los productos españoles. Pero la labor oficial a realizar requiere constancia y tiempo, y a ser posible, el cuidado de una misma persona. Un ministro que esté de paso unos meses en la Legación no puede desarrollar labor positiva de ninguna clase.

Con el apoyo oficial, ahora que se ha decretado la creación de Delegaciones comerciales, y si los productores españoles despiertan de su apatía y se deciden por su parte a emprender una campaña de propaganda en toda regla, los productos españoles pueden encontrar aquí mejor acogida de la que ya tienen. En especial, los vinos españoles, vinos corrientes, generosos o bebidas alcohólicas, aparte los embotellados, podrían introducirse aquí a granel para las mezclas, y si se ganan unos cuantos mercados como el de Suecia, España podría hallar salida para los caldos que antes enviaba a Francia.

En el terreno cultural, la creación de una cátedra de español de Upsala y Estocolmo daría gran prestigio al idioma español en Suecia y sería la base para una mejor inteligencia espiritual entre los dos países y el acercamiento entre la literatura española y la sueca. Un ejemplo de lo mucho que podría hacerse en este sentido es que, valores literarios españoles tan definitivos como Gabriel Miró, Pérez de Ayala, «Azorín» y José Ortega y Gasset, por citar sólo algunos de los nombres más destacados, no han sido todavía traducidos al sueco.

Es de esperar que este año 1931 marque una etapa definitiva de progreso en las relaciones hispanosuecas.

ERNESTO M. DETHOREY  
Estocolmo, Enero, 1931.

## AMANTES DE MALLORCA

### El Vizconde de Güell

La inquietud viajera de don Eusebio Güell, o quizás su deseo de buscar un sedante a su existencia de *surmenaje*, le trajeron de nuevo a Mallorca, y ello nos deparó ocasión de conocer y saborear su libro «Perspectivas de la Vida», esa obra en que el aristócrata andariego refleja sus propios sentimientos con un original sello autobiográfico que encanta.

«Perspectivas de la Vida» es una obra admirable de sinceridad y nostalgia, y en ella se ha revelado su autor de un modo personal e inconfundible.

Sustrayéndose a la vida de convencionalismo y trivialidades que caracteriza al medio social en que el Vizconde de Güell desliza su existencia, logró cultivar con especial cuidado su espíritu inquieto, independiente, dando rienda suelta a su alma de artista y a su fino instinto literario.

Diríase que el Vizconde de Güell escribe, andando por el mundo, sin otro propósito que el de reflejar sus sentimientos personales y perpetuar sus sensaciones de refinado, todo ello con un estilo sencillo y complejo a la vez, en el que destacan desbordantes, su imaginación meridional y su exquisita sensibilidad.

Con la publicación de «Perspectivas de la Vida», logró enmarcar el Vizconde de Güell su personalidad literaria en un florilegio que le dedicaron las críticas destacadas y los más enjundiosos revisteros de salón, mereciendo a la vez que los principales rotativos y las revistas más en boga orlaran sus páginas con la reproducción de capítulos de su obra.

Nosotros no podemos sustraernos a la tentación de estampar aquí uno de los capítulos esperando de ese modernísimo caballero andante que su facultad diseminadora y comunicativa se traduzca en nuevas impresiones de su estancia en Mallorca, isla de sus preferencias.

PEDRO FERRER GIBERT

## Música y Teatro

Nunca se dieron en casa más que conciertos, no permitiendo mis padres el baile, a pesar de la candorosa inocencia de los que imperaban entonces.

Los domingos íbamos siempre por la tarde a la Ópera; al principio íbamos al circo y después empezamos a preferir la Ópera. En las discusiones que en el antepalco y durante los entreactos promovíamos sobre nuestras preferencias, recuerdo aun la voz de nuestro viejo criado Ramón, que no admitía que se comparara la verdad del circo con la mentira del teatro; entonces le decíamos que las bofetadas de los *clowns* no eran verdad y se ponía furioso. Ahora comprendo que hay tan pocas cosas absolutas en el mundo.

La ópera que más impresionaba mi fantasía y me atraía era *Aida*. Los trajes; las inmensas columnas de piedra de sus templos, que el aire, entre bastidores, cimbreaba como ligeras palmeras; los abanicos de plumas de colores con que los esclavos quitaban las moscas a los grandes personajes... La institutriz inglesa me decía, y yo pensaba como ella, que eso era muy *selfish*, muy egoísta.

Con toda esa preparación, cuando fui a los diecisiete años a Bayreuth, llegué con el espíritu de un peregrino del Arte, y al oír por primera vez *Parsifal* recibí una impresión imborrable. A pesar de haber perdido mi padre ocho meses antes los asientos para él y sus hijos, nos lo dieron todos separados; así es como hay que oír a Wagner, solo, en un teatro de

## En broma

Por sí conviene

Ya que tanto éxito obtienen las carreras de galgos y a este nuevo pasatiempo hay tantos aficionados, me permito aconsejar que se vaya fomentando esta afición a las mismas, pues a más que el espectáculo da lugar a que algún padre que tiene un hijo estudiando aproveche esta ocasión y haga entender a su vástago que hacer rápida «carrera» no es cosa que cueste tanto, podrían substituirse, los perros con algún gato, siendo el cebo, un ratoncito o un trozo de bacalao. ¡Que lindo resultaría un ratón, que estimulado por un pedazo de queso, o de tocino bien rancio volase, haciendo correr, detrás de él, a los gatos! ¡Porque no intentar hacer también, carreras de saltos con pulgas, y langostitas?, y aun apurando el caso, podrían organizarse con, o sin, varios obstáculos, carreras de lentitud y de paciencia, empleando caracoles, y tortugas, babosas y algún gusano. Tampoco estaría mal algún concurso de canto entre cigarras, y grillos, y algún otro «sport» acuático entre pulpos, y cangrejos tiburonos y langostinos. Así, habría la ventaja de no resultar tan caro el mantener «corredores», y sin temor ni cuidado, pues si los galgos se enteran que se les está engañando con liebres de hoja de lata, el día menos pensado, se declararían en huelga de patas y rabo en alto, y en su lenguaje perruno dirán:—«¡Esto ha terminado! ¡Se trata solo de apuestas! ¡Pues, que corran nuestros amos.»

PIC NIK

## ANECDOTARIO

EL BONETE DE CALVO

En cierta ocasión, en Sevilla, Ricardo Calvo, el famoso actor, interpetaba una obra clásica. Vestía un traje de época y se tocaba con una especie de birrete de seda azul muy pequeño, adornado con una pluma de ave, de color encarnado.

En un momento de la representación el actor se quitó el birrete y lo colocó sobre una mesa. De la entrada general salió una voz, que resonó en todo el teatro, diciendo:—«¡Muy bonito el tinterito, muy bonito! El público rompió en una carcajada.»

El Día publica diariamente 8 páginas



—Por qué te has casado con una mujer tartamuda?  
—Porque al querer pedirme dinero para un vestido, cuando termina de decirme lo que está pasado de moda.

# INFORMACION LOCAL

## VIDA MUNICIPAL

### Breve...

#### Reunión de la Permanente

Muy breve y de puro trámite fue la efectuada ayer. Únicamente consideramos dignas de ser destacadas tres cosas:

Las palabras de agradecimiento pronunciadas por el señor Ramis de Ayre por su nombramiento de teniente de alcalde.

La concesión de quince días de prórroga al contratista de las obras de la calle de San Miguel.

El ruego formulado por el señor Planas—que pasó a la comisión de obras—de que se proceda al arreglo del camino que de la carretera de Manacor conduce a la de Lluchmayor...

Y, nada más.

## Gobierno civil

### Regreso del Gobernador

Regresó ayer de su viaje a Madrid el Gobernador Civil don Elier Manero Pineda proscribiéndose inmediatamente del mando de la provincia cesando el Presidente de la Audiencia señor Gil de Tejada.

Al mediodía tuvimos el gusto de saludar al Gobernador, quien, contestando alguna pregunta que se le hizo, respecto de las elecciones de Diputados a Cortes a celebrar, dijo que el Gobierno mantenía el mismo criterio, esto es; que va a las elecciones. Repitió el señor Manero Pineda cuanto tiene manifestado sobre el particular; que las instrucciones que tiene de la Superioridad son de observar la más absoluta neutralidad.

El Gobierno, insistió, no tiene candidatos.

Interrogado sobre sí en la Corte se ocupó de asuntos de la provincia, dijo que en efecto se había ocupado de varios, entre ellos, el de las carreteras sobre lo cual insistió nuevamente.

Las impresiones que trajo nuestra primera autoridad son francamente optimistas.

### Visitas

El Gobernador recibió ayer gran número de visitas.

Estuvo en su despacho el Capitán General de estas Islas don Enrique Marzo Balaguer, acompañado de uno de sus ayudantes.

El Alcalde de Palma don Jaime Suau.

También recibió la visita del Presidente de la Diputación señor Massanet, del Teniente Coronel primer jefe de la Comandancia de la Guardia Civil, señor Tormo de Revelo y la de don Luis Pascual.

Igualmente estuvo en el despacho del Gobernador, acompañado de una Comisión, el abogado don Bartolomé Fons.

## TEATRO PRINCIPAL

Mañana, podrá delcitarse viendo y oyendo cantar a

**RAMON NOVARRO**  
**MR. SAN GENE**

EN LA CASA CONSISTORIAL

## Imposición de la Medalla del Trabajo

### A doña María Mut de Garau

Como habíamos anunciado, el lunes, a las doce de la mañana, tuvo lugar en el salón de actos del Ayuntamiento la imposición de la medalla del Trabajo a la Directora de la Escuela Católica Alemana, doña María Mut de Garau.

El acto revistió extraordinaria importancia asociándose a él las autoridades y una distinguidísima concurrencia entre la cual predominaban numerosas y distinguidas alumnas y exalumnas de la homenajeada.

Ocupó la Presidencia del acto el Teniente de Alcalde señor Barceló y Caimari, en representación del Alcalde, sentándose a su derecha la homenajeada señora Mut de Garau, el Diputado señor Moncada y Cánaves de Mossa, en representación del Presidente de la Diputación y don Emilio Pou, promotor de este homenaje y a la izquierda el Economista de la Iglesia parroquial de Santa Eulalia, señor Moragues, quien llevaba la representación del Arzobispo-Obispo, el Teniente de navio señor Picornell, en representación del Comandante de Marina de Mallorca, el Inspector de Primera Enseñanza señor Leal y el Teniente de Alcalde señor Castell.

En los escaños ocuparon asiento, entre otras personas, la Directora de la Normal de Maestras, señorita María de las Mercedes Usúa, con algunas profesoras de dicho centro, los Cónsules de Italia señor Fachi, con su esposa y el de Holanda, Sr. Mulet; el profesor de la Normal de Maestros señor Eymaral y el profesor de la Escuela de Comercio señor Oliver. Igualmente ocupó lugar preferente la familia de la homenajeada.

Abierto el acto el señor Barceló y

Caimari después de aludir al Real decreto de concesión de la Medalla efectuó la imposición de la misma en el pecho de la señora Mut de Garau.

A continuación el señor Barceló y Caimari, después de excusar al Alcalde, a quien quehaceres ineludibles impedian asistir al acto, pronunció un sentido discurso ensalzando la labor constante de la homenajeada en su función nobilísima del magisterio.

Alabó la creación de la Medalla del Trabajo para recompensar a beneméritos ciudadanos y poderse celebrar actos como el que se celebraba, que constituyen, dijo, una concesión oficial al mérito.

Ensalzó en párrafos muy elocuentes a la homenajeada ofreciéndola como ejemplo de amor al trabajo y virtud a la concurrencia, diciendo que el nombre de maestra es el más dulce que puede darse a nadie después del de madre.

Terminó dirigiéndose a la señora Mut de Garau a quien dijo: Señora, llevad siempre esta medalla que os corresponde por vuestra constancia, por vuestra abnegación y por vuestro amor a la enseñanza.

A continuación habló el coronel de Caballería don Emilio Pou, organizador de este homenaje, quien agradeció al Ayuntamiento la cesión del salón de sesiones y la asistencia al acto de las representaciones congregadas.

Hizo historia de cómo se concibió pedir esta recompensa agradeciendo a las autoridades y prensa su apoyo.

Se extendió después el señor Pou haciendo una apología del Magisterio.

Luego la Srta. Pilar Delgado Rosés leyó unas cuartillas adhiriéndose al homenaje, en nombre de las antiguas alumnas de la Escuela Católica Alemana; y terminada la lectura entregó a la señora Mut de Garau un ramo de flores, adornado con un lazo con los colores nacionales, ofrenda que recogió la homenajeada besando cariñosamente a la que fué su discípula.

Por último habló, emocionadísima la señora Mut de Garau, agradeciendo el homenaje que se le tributaba, recordando su amor al niño y su vida, más de medio siglo, dedicada a la enseñanza, en la cual si bien a veces se recogían abrojos y amarguras tiene también sus bellos momentos de flores fragantes, dijo, como el presente.

Agradeció en frases muy sinceras a todos su homenaje haciendo resaltar su agradecimiento al Consistorio, autoridades, prensa y a don Emilio Pou, por el acto que en su honor había preparado.

Ensalzó el trabajo como ley impuesta a las criaturas por Dios y ser también en esta vida fuente de salud y bienestar, terminando su brillante discurso con un popular verso mallorquín.

El acto terminó en medio de grandes aplausos para la homenajeada, que recibió muchas felicitaciones.

El acto terminó en medio de grandes aplausos para la homenajeada, que recibió muchas felicitaciones.

El acto terminó en medio de grandes aplausos para la homenajeada, que recibió muchas felicitaciones.

El acto terminó en medio de grandes aplausos para la homenajeada, que recibió muchas felicitaciones.

El acto terminó en medio de grandes aplausos para la homenajeada, que recibió muchas felicitaciones.

El acto terminó en medio de grandes aplausos para la homenajeada, que recibió muchas felicitaciones.

El acto terminó en medio de grandes aplausos para la homenajeada, que recibió muchas felicitaciones.

## 30 años atrás

4 febrero de 1901.—En la iglesia de San Francisco se ha celebrado la misa que anualmente dedican los socios de la Arqueología al Beato Ramón Lull. Después en el Colegio de la Sapiencia, se celebró la Junta general reglamentaria, dándose cuenta del estado económico de la Sociedad y de los objetos y libros ingresados en el Museo-Biblioteca. En dicha reunión el vicepresidente de la Arqueología don Antonio María Alcover expuso someramente su vasto proyecto de dotar a la lengua catalana, hablada como es sabido en las Baleares, Valencia, Cataluña y Rosellón de un verdadero diccionario, en donde consten todos los términos y frases del idioma.

—Por los elementos liberales de esta ciudad se está organizando la celebración de un banquete en honor de Pérez Galdós, por el estreno de «Electra».

## La Filadora

Impermeables, Trincheras, Capitas, Hules y paraguas

## DEL CARNET

El pasado domingo en la capilla del Sagrado Corazón de Jesús de la Iglesia Catedral se celebró el enlace matrimonial de la señorita Felisa Martorell Pujol con el joven don Antonio Llambias Obrador.

Fueron padrinos por el novio, el Secretario del Ayuntamiento de Palma don Antonio Rosellón Cazador y el capitán de Artillería don Luis Cerdó Pujol, y por la novia don Bartolomé Palou Alemany y don Rafael Carmona Pérez.

Terminada la función religiosa los invitados fueron obsequiados con espléndido lunch.

Reciban los recién casados nuestra enhorabuena.

Se hallan restablecidos de las dolencias que durante unos días les retuvo en cama, el abogado don Fer-

nando Pou, el odontólogo don Francisco Cortés y el redactor de «La Última Hora» don Gabriel Font Martorell.

Muy concurrido se vió el baile de máscaras celebrado el lunes en el Hotel Royal, cuya fiesta se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada.

El baile dirigido por la conocida pareja Carlos y Carola, estuvo muy animado durante toda la noche, que al -on de una incansable y nutrida orquestina, se danzó los más modernos bailes de moda.

Esta tarde a las cinco y media se celebrará en los salones del «Círculo Mallorquín» un té, el cual es de presumir se vea muy concurrido, teniendo en cuenta la animación que reina entre el elemento joven de dicha sociedad.

Ayer fué operado, con resultado satisfactorio, de la estrangulación de una hernia, por el doctor Abrines, nuestro estimado amigo el Jefe del Negociado de Arbitrios del Ayuntamiento don Francisco Salvá Buxens.

Le deseamos pronto y total restablecimiento.

Ayer mañana llegó de Madrid y Barcelona nuestro distinguido amigo el Gobernador civil de esta provincia don Elier Manero Pineda.

De la ciudad condal vinieron ayer mañana don Francisco Forteza, don Germán Ramón, don Vicente Bernat, don Juan Simón, el capitán de Infantería señor Real, don Joaquín Codina y don Juan Arbona.

De Valencia llegó ayer el general de brigada del cuerpo de Artillería don Francisco León Garabito.

También vinieron ayer de Valencia don Emilio Colom, el capitán de Infantería don Pedro Morey con su esposa doña María Antonia Quetglas y su hija y don Enrique Oliver y señora.

Para Mahón salieron anoche don Manuel García, don Angel Puigserver, don Antonio Terrasa, don Guillermo Cortés y don Miguel Marimón.

Para Tarragona marchó anoche el Ingeniero agrónomo don Antonio Marqués Ferrá.

Anoche salieron para Barcelona y Madrid, doña Leonor Servera de March y sus hijos don Juan y don Bartolomé.

Después de pasar una temporada al lado de sus hijos los señores de Valdés-Sintas, regresó anoche a Barcelona el general de la Guardia civil don Perfecto Valdés.

Igualmente embarcaron anoche para Barcelona don Francisco Alabern, don José Payeras, don Miguel Ripoll, don Pablo Morey, don Juan Vich, don Gaspar Barceló y don Cayetano Más.

**DR. ROGLÁ**  
**Asma y tuberculosis**  
Sindicato, 124

MEJORAS EN LOS FERRO-CARRILES

## El acto de mañana

La Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca anuncia para mañana día 5 la bendición de los nuevos coches y locomotoras últimamente adquiridas.

El acto tendrá lugar a las tres y media de la tarde en los terrenos ganados al mar, de la explanada del puerto.

A su debido tiempo reseñamos ya las inmejorables condiciones del nuevo material, dotados de los adelantos modernos, de líneas esbeltas y de gran comodidad para los pasajeros.

Verificará la bendición el Canónigo don Francisco Esteva Blanes, especialmente delegado por el Arzobispo-Obispo de Mallorca, cuya representación ostentará.

Las autoridades e invitados visitarán el trozo de ferrocarril en túnel que une la estación de Palma con el puerto, llegando por la doble vía de Palma a Inca, hasta la estación de Santa María.

De regreso en la de Palma, serán obsequiados con la jovial galantería que caracteriza a la entidad.

Además de los coches serán bendecidas las seis locomotoras que ha servido la Sociedad Material Móvil y Construcciones Babcock y Wilcox, de Galindo, tres coches automotores, tres autos Dodge y uno de los cuatro de construcción nacional que se están carrozando y que son de la marca Hispano Suiza.

El material complementario se dedicará especialmente a viajes de turismo con itinerarios discretos a voluntad de los organizadores.

Son los deseos de la Compañía fomentar todo lo posible la corriente

actual que hace de Mallorca uno de los sitios principales del turismo, dando las mayores facilidades para que sean conocidas las múltiples bellezas de nuestra isla y facilitando la visita a los más pintorescos paisajes.

El próximo día 6, se pondrá en servicio el nuevo material, en la línea de Palma a Artá, y regirán para los viajes en él, los mismos precios de la tarifa en vigor; de modo que el viajero podrá ocupar indistintamente unos coches que otros.



## DOLORES DE LAS SIENES

no hay remedio de acción tan rápida como las tabletas de CAFIASPIRIN

Sus efectos son también insuperables en los dolores de cabeza, de muelas, de oídos y en las neuralgias, así como también en las molestias periódicas de las señoras.

No ataca el corazón ni los riñones.

## AUDIENCIA

### Hurtos

Ayer, a las once de la mañana, se celebró el juicio oral de la causa instruida contra Mariano Escandell Torres, acusado de hurtos.

El fiscal señor Prada acusa al procesado de que, en distintos días de los meses de Marzo, Abril y Mayo del pasado año, cometió las sustracciones siguientes:

Del corral de la vecina de Montuiri Antonia Miralles 4 gallinas; del de Miguel Mayol, de la misma vecindad, otras 4.

A los vecinos de Génova Antonio Palmer y Juan Oliver 2 gallos, 1 gallina y 1 gallina respectivamente; a Micaela Sitjar 2 conejos; a José Jaume 3 gallinas; a Gabriel Avellá, 4 a Pedro Morell, 2; a Guillermo Coll, 3 y a Nadal Orell, vecino de Palma, 2 gallinas.

En el escrito de conclusiones provisionales calificó los hechos constitutivos de siete delitos de hurto, con la agravante de reincidencia, pidiendo, por cada uno, la pena de 3 meses de reclusión, pago de costas y accesorias.

La defensa, a cargo del abogado don Gabriel Cañellas, negó que el procesado sea el autor y solicitó la absolución.

Se procedió a la prueba y el procesado declaró negando toda participación en los hechos de que se le acusa. Francisco Ferrer y Pablo Valls compraron aves al procesado sin sospechar que fueran robadas.

Comparecieron luego los perjudicados que manifestaron haber sido víctimas de sustracciones de aves pero ignorando quien pueda ser el autor o autores.

Terminada la prueba el fiscal modificó sus conclusiones en el sentido de añadir dos delitos más de hurto debiendo condenarse, según la Ley, tan solo por tres delitos.

El defensor sostuvo que sólo cabía la absolución.

Brevemente informó el fiscal. Para él la prueba está en la declaración del procesado ante la Policía ratificada en el Juzgado.

Es un habitual del robo, que realiza, incluso en automóvil, más bien es un cleptomano que, en el caso presente, debe ser condenado como autor de las sustracciones mencionadas.

Comenzó la defensa dirigiendo un cordial saludo al Magistrado señor Usera, que presidía, y dijo después que deploraba no pudiera juzgar un tribunal popular puesto que el jurado sentiría—seguramente—emocionado con la prueba única del fiscal que es el ser, el procesado, reincidente.

Dijo el letrado que no tenía más remedio que poner en orden el «mare magnum» que suponían las conclusiones del fiscal. Examinó los hechos para deducir que no han podido concretarse, señalando que, en cuatro sustracciones, la autoridad no ha podido encontrar a los perjudicados pues nadie presentó a declarar.

Sostuvo que no existe la cuestión de hecho y menos la de derecho y que así no es posible condenar. Se ocupó de la reincidencia diciendo que ello podría ser principio de dura pero no puede ser prueba para una condena.

Se extendió en consideraciones sobre tales extremos y terminó solicitando un fallo que, por justo, debe ser absolutorio.

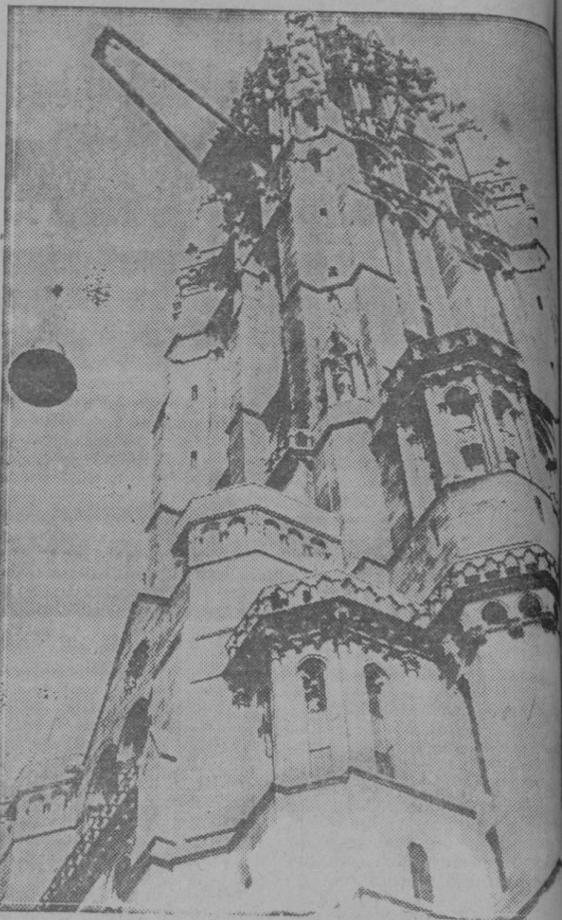
El Presidente declaró el juicio concluso para dictar sentencia.

Señalamiento

Para mañana a las once está señalada la celebración en juicio oral de la causa instruida contra Cosme Ferrer Vidal sobre estupro de la menor Magdalena Riera.

Representará al Ministerio Público el Teniente Fiscal señor Prada y el procesado estará defendido por el Abogado don Jaime Suau y representado por el Procurador don Juan Cabot.

## La campana más grande del mundo



Se ha instalado en el carillón de la magnífica iglesia de Riverside Church, en Nueva York, una campana que en la citada capital reputan como la mayor del mundo

estudiantes universitarios y alumnos de los cursos superiores de la Normal de Maestras.

No habiéndose reunido el número de Acciones que previene el artículo 25 de los Estatutos para la Junta general que debía tener lugar el día del corriente mes, se convoca nuevamente a los señores Accionistas para la que se celebrará el día 11 del actual a las diez y seis horas en las oficinas de esta Compañía (Estación de Palma) advirtiéndose que tendrá efecto la Junta y serán válidos sus acuerdos a cual fuere el número de accionistas presentes, de conformidad con lo dispuesto en el citado artículo 25.

Las papeletas de asistencia contarán facilitándose por la Secretaría todos los días no festivos, de diez a doce, desde el inmediato a la publicación de este anuncio hasta tres antes del señalado para la reunión, durante cuyo período deberán los señores accionistas que tengan que representar a otros, entregar las cartas que acrediten su representación.

Los resguardos expedidos a los señores accionistas que han depositado acciones para la sesión convocada para el día 6 del actual, servirán de papeleta de asistencia para la que se convoca por medio de este anuncio igualmente que las cartas de representación presentadas si no se retiraron los interesados.

Palma 3 de Febrero de 1931.—El Presidente, Juan Marqués.—P. A. J. A.—El Vocal Secretario, Antonio Barceló.

## Actividad Industrial de Manacor

Por acuerdo del Consejo de Administración y con sujeción al artículo 11 de los estatutos por los que se rige esta Sociedad se convoca a los señores accionistas para la Junta general ordinaria que se celebrará el día 3 de Febrero próximo, a las 3 de la tarde y en el domicilio social de la misma, para el examen y aprobación si procede de las cuentas y Balance correspondientes al ejercicio de 1930.

Manacor a 26 de Enero de 1931.—El Vocal Secretario, Gabriel Riera.

## Pérdida

El sábado por la noche a la salida del Teatro Lírico se extravió un pequeño Boá desde dicho teatro a la calle del Agua pasando por el Born. Se gratificará el hallazgo con 100 pesetas en la calle del Agua, 11.

## KERMATH

MOTORES MARINOS

Delegación para Baleares: Miramar, 20 - Palma

## Lorenzo Villalonga

DIABETES

Huertos, 3 - 1.º

EL DIA publica diariamente 8 páginas

PARA EL SÁBADO

Asamblea del Partido Liberal

Para el próximo sábado día 7, a las 12, ha sido convocada la Asamblea del Partido Liberal, con objeto de elegir el Comité Provincial.

MUSICALES

Se suspende el concierto Bartok. Los organizadores del concierto que se había anunciado con motivo de la venida de este ilustre compositor a Mallorca, al dar públicamente las gracias a los numerosos amantes de la música que se habían inscrito para formar parte del Patronato, cuya formación había asegurado la celebración de esta audición musical, se ven en el caso de hacer público que, por enfermedad del eminente compositor, su tournée por España ha tenido que reducirse a un solo concierto, suspendiéndose su viaje a Mallorca por tener que salir inmediatamente para Francia y Alemania.

El famoso Cuarteto Belga con piano, vuelve a Mallorca

Entre las Agrupaciones de música de cámara cuyo paso por nuestra ciudad ha dejado mejor recuerdo, ocupa uno de los primeros puestos el excelente Cuarteto Belga con piano, de Bruselas. Sus componentes, Marcel Maas, Likoudi, Wetzels y Foidart, fueron aplaudidos con entusiasmo en el concierto que dieron en la A. C. M. de Palma, en enero del año pasado.

Actualmente el Cuarteto Belga se encuentra de nuevo en España, solicitado por todas las Asociaciones de Conciertos en que debuta en 1930. En la Sociedad Filarmónica de Madrid ha dado dos conciertos en los cuales los notables artistas han obtenido un señalado éxito.

La Asociación de Cultura Musical les ha confiado la audición de febrero que se celebrará en el «Salón Mallorca» (calle del Call) el viernes, día 13 del actual.

Por tener que salir los artistas el mismo día, el concierto comenzará con toda puntualidad, a las seis y media.

Inscripciones en los establecimientos de costumbre.

HIPERTENSION

Riñón - Vegiga - Diabetes - Impurezas de la sangre

Los más afamados doctores y especialistas han certificado las especiales propiedades curativas de las maravillosas Aguas de Corconte. 1 botella diaria 15 días al mes, en ayunas y media tarde.

Caja de 25 botellas 32 Ptas., de 50, 55 Ptas.

Folleto y pedidos Administración Corconte, Muelle, 36, Santander.

LA SESIÓN INAUGURAL DEL COLEGIO MEDICO

La Conferencia del Dr. Valdés

Como ofrecimos, damos a continuación un extracto de la interesantísima conferencia que nuestro amigo el Dr. Valdés Guzmán dió en la sesión inaugural de curso del Colegio Provincial de Médicos:

En breves palabras se ocupó el disertante de la curabilidad de la tuberculosis en sus diferentes localizaciones. Comenzó su trabajo analizando la terapéutica por el neumotorax, haciendo mención de los trabajos de Fornalini, Riva Roci, Cavallero, Brauer, Roth Nistich y otros autores.

No entró en detalles de la técnica, por ser del dominio del Tisiólogo.

Después hace consideraciones ana-tomo-Pathológicas del porque cura o se mejora notablemente la tuberculosis, sobre todo en la forma cavitaria, por colapsar las cavernas, restando al organismo, las toxinas que se acumulan por ser por lo regular mal drenadas y evitando la asociación microbiana que dan la puntilla al desgraciado enfermo, harto agotado.

Hizo hincapié de los funestos resultados del pneumo-torax en los enfermos con tuberculosis laríngea o intestinal, siendo la unilateralidad la indicación más preciada. Citó casos de hemoptisis rebeldes a todo tratamiento que curaron haciendo el pneumo-torax. Considera el auxilio de los Rayos X como elemento preciso e imprescindible para el exacto diagnóstico de la forma clínica y su adecuado tratamiento. Cree el conferenciante que el atraso que reina en la terapéutica de la tuberculosis pulmonar se debe al divorcio espiritual que existe entre médicos y cirujanos. Unos y otros debieran hermanarse y mancomunadamente

estudiar al desgraciado enfermo. Y considera un cargo de conciencia arrinconar al paciente, como se hacía hace años en los hospitales, en el llamado departamento de incurables. Allí moría el pobre tuberculoso cavitario, consumido por la fiebre y la consunción. Cuando un internista fracasaba con el pneumo-torax, sin duda en múltiples ocasiones las adherencias pleuro-pulmonares, serán la principal causa. Estudia las adherencias siguiendo la clasificación de Salabarder. Estudia con detenimiento el método de Jacobaeus por medio del pleuroscopio, aparato que no ofrece ninguna novedad, puesto que es idéntico el sistema de optica, al de los cistoscopios que se emplean en Urología. Presenta un maniqui bajo su dirección construido en Palma, el cual permite adiestrarse en el manejo del aparato en cuestión, evitando hacer ensayos con el enfermo. Cree que el radio-bisturi haciendo de la electrocoagulación, evita las molestias del humo que oscurece el campo operatorio y al propio tiempo evita el peligro de las hemorragias, temibles en la cavidad pleural, por predisponer a los empiezas. Hace un minucioso estudio de la estructura de las adherencias según los métodos de Cajal. Recuerda que las de forma de tienda, aquellas que guardan en sus ángulos drieros los vasos sanguíneos, son las más peligrosas. Recomienda el lavado con oxígeno al final de la intervención por ser de prácticos resultados su empleo.

Una vez enumerados los procedimientos poco cruentos, entra de lleno en los propiamente llamados cruentos. Destacándose la operación de Freund que consiste en reseca la primera costilla, por considerar dicho autor que la causa de que los niños no tengan tuberculosis en el vértice, se debe según él a que la costilla no aprieta a modo de cinturón, el vértice del pulmón y que este cinturón que colapsa en los adultos y en los que han sufrido una osificación del cartilago costal correspondiente, es la causa de que la tuberculosis en el adulto tenga predilección por dicho vértice, por falta de aireación, estancamiento de linfa y sangre. Recuerda lo frecuentes que son las tuberculosis en los escolióticos. Pero cree el conferenciante que esto no es una regla, pues el factor herencia, es de una importancia capital, tan capital, que la mayoría de los coxalgicos, tumores de rodilla mal de Pott, etc., ha observado que en sus datos anamnésticos, la herencia es casi una regla. El terreno y la herencia, predisponen.

Niega pueda este sistema emplearse como terapéutico. A lo sumo puede emplearse como profiláctico. Cita el experimento de Bacmeister quien inyectaba en conejos bacilos tuberculosos intravenosamente, a los que previamente había ejercido una constricción en el vértice pulmonar. Viendo presentarse una tuberculosis muy parecida a la humana.

Finalmente se ocupa de los procedimientos de Brauer Friedrich, resecaando gran cantidad de pared costal, considera esta operación como muy cruenta y peligrosa por no poderse hacer con anestesia local, debido a la gran cantidad de anestésico que se precisa, peligroso en algunos pacientes con idiosincrasia cocainica. Cree superior el método de Sauerbruch por poder hacerse en varias sesiones de abajo arriba, siguiendo la línea paravertebral, empleando la anestesia local. Cita el grave peligro de la aspiración en el acto operatorio, pasando la supuración cavitaria a los lóbulos inferiores, sectores antes no contaminados. Hablando de los demás peligros se ocupa del fenómeno del aire péndulo. Cosa bien evitable haciendo la resección en varias sesiones.

Hace una crítica de las neumolisis intra y extra pleural, operaciones que por sí solas no son de aconsejar. Un pneumo-tórax y una neumolisis-extra-pleural con o sin abertura de cavernas, ha dado a Sauerbruch excelentes resultados. Explica el procedimiento de Tuffier, quien rellenaba el hueco que quedaba al hundir o colapsar el pulmón, con grasa trasplantada del abdomen,grasa que se reabsorbe con el tiempo.

Refuta el empleo de la parafina como hace Baer, por haber visto en Alemania enfermos que esputaban al cabo de tres años,parafina que había servido para un plomaje, se perforó la caverna inmediata a un bronquio y al cabo del tiempo fué expulsada al exterior.

Después de la disertación se proyectaron buen número de películas, con injertos en la columna vertebral, exhibiendo un caso de una niña paralítica por compresión medular, con relajación de esfínteres que meses después del injerto anda y lleva su vida habitual, y otros muchos enfermos de la isla curados mediante este procedimiento así como otras varias películas de operaciones en articulaciones que han recuperado sus movimientos, merced a una brillante intervención.

Acabada la proyección suplica a los médicos de Mallorca que no dejen sin tratamiento a esos enfermos cavitarios, verdaderos portadores de

la muerte. Y a los tisiólogos les ofrece su colaboración desinteresada para que cuando un tuberculoso haya fracasado con el pneumo-tórax y demás medios empleados. No olviden que en el extranjero y en algunas capitales españolas, se sigue la técnica de Sauerbruch y Jacobeus, robando a la muerte muchas vidas. Y cercando al terrible bacilo, hundiendo la cueva donde trama sus mortíferos planes.

POLITICA

Nota del Partido Maurista

Anoche recibimos la siguiente: «La Junta directiva del Centro Maurista «La Peña» reunida ayer, después de examinar cuanto ha acaecido con posterioridad a su nota del 27 de enero último que pueda influir en su actuación dentro de la norma en ella trazada, y de expresar su íntima complacencia por la consideración con que diferentes fuerzas políticas afines han recogido y ampliado los deseos de concordia en la misma expresados, acordó por unanimidad designar una comisión que, investida de plenas facultades de la Junta, entienda y resuelva en todo cuanto pueda hacer relación a la marcha de la agrupación y a su actuación en materia electoral.

Huedaron designados, por aclamación, para formar la comisión referida los señores siguientes:

Don Miguel Rosselló y Alemany. Don Gabriel Carbonell y Magrander.

Don Antonio Oliver y Roca. Don Gabriel Villalonga y Olivar. Don Pascual Ribot y Maura.

Don Bernardo Obrador y Nadal. Don José Ramis de Ayreñor y Rosselló.

Don Vicente Planas y Rosselló. Don Jaime Viñals y Pizá. Don Miguel Llabrés y Gelabert»

LUZ PETROMAX para las obras

Bolsa de mercancías

Datos facilitados por la casa Sureda, Terrasa y C.ª

Día 3 de Febrero de 1931.

Meses Cierre anterior Apertura 3 tarde

Algodón

Table with 3 columns: Location (New York, Chicago, Winnipeg), Month (Marzo, Mayo, Julio, Octubre), and Price (10'36, 10'63, 10'88, 11'13, 79 4/8, 82 4/8, 66 4/8, 58 3/8, 59 5/8, 61 4/8).

Trigo

Table with 3 columns: Location (Chicago, Winnipeg), Month (Marzo, Mayo, Julio, Octubre), and Price (79 4/8, 82 4/8, 66 4/8, 58 3/8, 59 5/8, 61 4/8).

Maiz

Table with 3 columns: Location (Chicago), Month (Marzo, Mayo, Julio), and Price (62 0/0, 64 1/8, 65 0/0).

Café

Table with 3 columns: Location (New York), Month (Marzo, Mayo, Julio), and Price (5'80, 5'75, 5'67).

DEPORTES

Futbol En Felanitx

El lunes 2, Festividad de la Candelaria, se jugó en Felanitx un interesante partido entre los equipos de la Institución Provincial Educativa de Palma y el C. D. Felanitx resultando además de interesante muy entretenido viniendo los Provinciales por el resultado de 3 goals a 2.

Engordareis

tres quilos mensuales si tomáis antes de las comidas una cucharada de META - ENERGILO Venta en Farmacias

SUCESOS

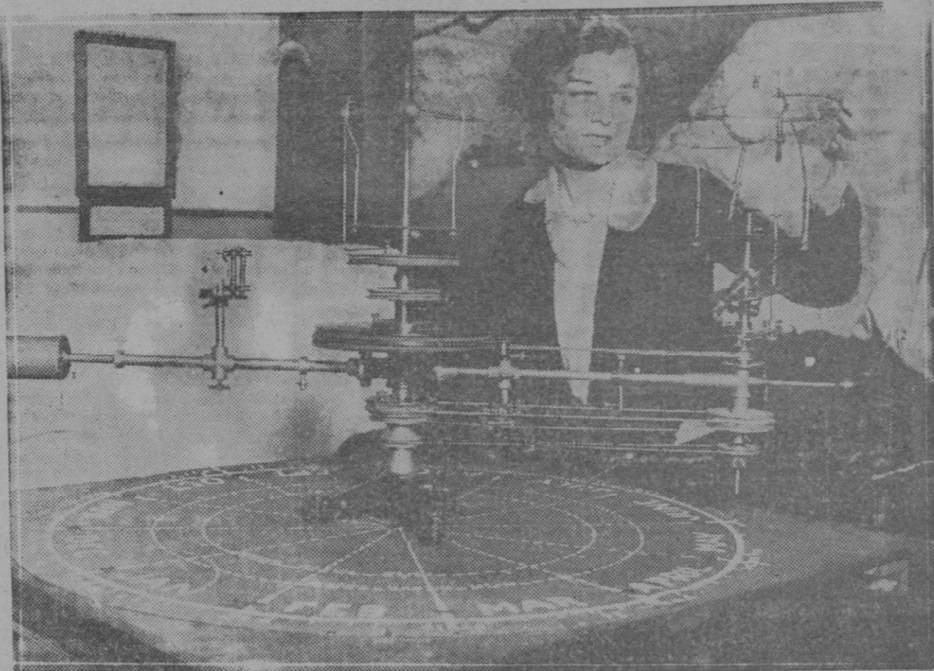
Sustracción de leña

Comunica la Guardia civil del puesto de Mercadal que el guardajurado del predio «Santa Teresa», Juan Gomila Pons, le denunció que el vecino de Fornells, José Pascual Vives sustrajo cepas de mata llevándoselas con objeto de colocarlas en una barca.

Detenido el denunciado manifestó que dicha leña era suya habiéndola sacado del mencionado punto en uso de un perfecto derecho.

Se instruyó el correspondiente atestado que se entregó al Juzgado Municipal.

Los modernos aparatos científicos



En la anual Exposición de aparatos opticos y astronómicos que se celebra en el Colegio Científico y Tecnológico de Londres, se ha presentado este complicado aparato, de una gran precisión, para hacer observaciones y cálculos astronómicos, con destino a los colegios

TEATRO PRINCIPAL

Hoy a las 6 tarde: Ultimo dia. Exito de la superproducción «sonora»

LA MÁSCARA DEL DIABLO Creación de Jonh Gilbert

Completando el programa la comedia PERRO DETECTIVE y la chistosa cómica OREJAS BAILADORAS.

Mañana: La obra maestra de RAMON NOVARRO la superproducción MR. SAN GENER que además de su consumado arte se declara como un célebre cantante.

Herido en riña

Jaime Magraner, de 16 años, que vive en la calle de Botones, 21, en riña que sostuvo recibió una pedrada que le produjo una herida contusa en la región parietal izquierda. Fué auxiliado en la casa de socorro.

Accidente del trabajo

Jaime Ripoll, de 21 años, con domicilio en la calle de Rosselló 13, trabajando se produjo una herida incisiva en el dedo meñique de la mano izquierda. En la casa de socorro fué asistido.

LO MEJOR en aceites, vinos, jabones, etc. lo vende

Bodega Moranta

San Felio, 26 (Antigua casa Correos)

GACETILLAS

CARTELES—De la Alcaldía de Sevilla hemos recibido varios carteles de diverso tamaño, anunciadores de las fiestas de Primavera y Semana Santa de la bella e interesante capital andaluza.

RELIGIOSAS

Santos del día

Santos Andrés Corsino, Fileos, obs., José de Leonisa, cfr. y Beato Juan de Brito, S. J., mártir.

Cuarenta Horas

Concluyen en la iglesia del Convento de Religiosas de la Concepción dedicadas al Sacratísimo Corazón de Jesús.

Exposición a las seis y misas rezadas. Por la tarde, a las seis y media, rezo del Santo Rosario, meditación, Trisagio y reserva de Su Divina Majestad.

Otras.—Continúan en la iglesia parroquial de Santa Cruz, dedicadas al Sacratísimo Corazón de Jesús y a Nuestra Señora de los Dolores.

Exposición a las seis y media, a las diez, Tercia y Misa mayor. Por la tarde a las seis y cuarto, rezo del Santo Rosario, continuación del Triduo con sermón y reserva de S. D. M.

Visita

A Nuestra Señora de los Dolores, en la iglesia de los Sagrados Corazones o San Felipe Neri.

En Son Alegre

Se alquila piso orientado al medio-día, calefacción central, dos cuartos de baño, termo-sifón, Coladuría independiente.

Informes calle de Furió, 27 bajos Son Alegre.

EL DIA publica diariamente 8 páginas

GIMNASIA RITMICA

(Sistema Rodolfo de Laban)

NADINE LANG

Calle Menendez Pelayo, 16 y Calle José Villalonga, 50

Clases: para niñas

para señoritas

para señoras

Lecciones particulares

Darán razón: en el Estudio todos los días de 11 a 1 y los miércoles de 4 a 6.

Advertisement for TOLEDO shaving blades, featuring the text 'HOJAS DE AFEITAR DE LA FÁBRICA NACIONAL DE ARMAS "/>

Depósito para Cataluña y Baleares. Productos Nacionales S. A. Rambla de Canaletes, 9. Barcelona.

Palacio del Calzado

Liquidación de las actuales existencias por Balance

Ocasión Unica para comprar

Bueno y Barato Más Barato que nadie

NUESTRO CONSEJO:

«Si no quiere comprar calzados, no nos visite, pues si lo hace, caerá Vd. en la tentación y comprará.»

Acuérdese.

Palacio del Calzado

Quint, 9, 11 y 13 PALMA

Salón Rialto

Hoy a las 6 y cuarto

LA TRAGEDIA DEL PAYASO por Goesta Eckman

EL SOLITARIO por Natalia Kingston

ENCICLOPEDIA COMICA

Jueves: ARCO IRIS (sonora en colores) por Bessie Lowa y Charles King

# SERVICIO TELEGRAFICO

## CRONICA DE SUCESOS

### UN CRIMEN EN 1928

### SE SUPUSO QUE SE HABIA SUICIDADO

### LA FAMILIA CONFIRMÓ ESTA VERSIÓN

### LA AMANTE DE "CURRITO DE ANDÚJAR"...

### ... DENUNCIA A ESTE COMO AUTOR DEL ASESINATO

### Accidentes del mar en Valencia y en San Juan de Luz

Sevilla 3.—Comunican del pueblo de Cazorla que ha sido descubierto un crimen que se cometió hace dos años, en 1928.

El juzgado correspondiente levantó el cadáver de Eusebio Juárez Herrera, que fué hallado en la cueva de los ladrones en el sitio denominado «Las Zorreras».

El hecho quedó en el misterio. Más tarde se supo que Eusebio era persona de pésimos antecedentes: prófugo militar y licenciado de presidio, donde había cumplido condena por haber matado a un niño.

Entonces se supuso que se había suicidado, dada la posición en que el cuerpo estaba y contribuyó a ello también que la familia del muerto reconociese el arma que se halló junto a él como de su propiedad.

En las casas, hoy se ha presentado al juzgado María Juana Juárez, mujer de vida licenciosa, que vivía con Rosendo Vázquez, conocido por el alias de «Currito de Andújar», denunciando a su amante como autor de la muerte de Eusebio Juárez.

El juzgado ha tomado declaración a Rosendo Vázquez, quien se ha declarado autor del crimen.

Se ignoran las causas por las cuales diera muerte a Eusebio.

### Una paliza a un guardia de Seguridad

Sevilla 3.—Esta mañana en el palacio de Justicia se promovió un formidable escándalo.

Se celebraba un juicio entre el guardia de Seguridad Eduardo Teodoro García y Juan Valdés León, a quien el primero había reclamado el pago de una deuda de 2.000 pesetas y éste denunció al guardia por detención arbitraria.

Al enterarse Valdés de que había perdido el asunto con costas cogió una piedra que servía para sujetar la puerta y agredió al guardia, que cayó al suelo, le arrebató el sable y le dió varios golpes.

### ¿Murió de frío?

Madrid 3 a las 22.—Los vecinos de la calle Mayor 17 observaron que la anciana Antonia Martínez no salía de su cuarto.

Las autoridades forzaron la puerta, encontrándola cadáver en la cama.

Supónese murió de frío.

### Accidente en el puerto de Valencia

Valencia 3.—Ayer se registró en este puerto un accidente que pudo tener graves consecuencias.

Entraba el bergantín «Pepita» que venía de Cartagena, cuando, de repente, una fuerte ráfaga de viento lo echó violentamente hacia el vapor noruego «Alforcs», contra cuya aleta de popa fué a chocar.

El «Pepita» resultó con graves averías, pero no ocurrieron desgracias personales.

El vapor noruego sufrió también averías.

### Fábrica destruída por un incendio

Alicante 3.—En Elda, se declaró un incendio en la fábrica de calzados de los señores Pujol y Beteila, destruyéndola totalmente.

Las pérdidas son cuantiosas.

### Desgracia en una mina

Linares 3.—En la mina «El Mimbre», un barreno explotó a destiempo, alcanzando a los obreros José Rivas y Juan Pardo.

José murió en el acto y Juan resultó gravísimo y falleció poco después en el hospital.

### El vapor «Balnera» choca contra un dique

Madrid 3 a las 16.—Telegramas

recibidos de París dan cuenta de que el barco español «Balnera» ha chocado violentamente contra un dique, en San Juan de Luz.

Ante el temor de que el buque se fuera a pique, los tripulantes reple-

ron las cadenas de las anclas y el barco fué a embarrancar a la costa.

Un vapor de la matrícula de Bayona y una canoa salieron en socorro de los naufragos, logrando recogerlos ilesos.

## POLITICA

### Dimisión del Alcalde de Sevilla

Madrid, 3 a las 16.—Parece que en la visita que hizo ayer al Ministro de la Gobernación, el alcalde de Sevilla presentó la dimisión del cargo.

### La cuestión de los salarios mínimos de artes gráficas

Madrid 3 a las 20.—En el ministerio de Trabajo se reunió el pleno de la ponencia encargada del estudio de los salarios mínimos de artes gráficas.

El presidente señor Gómez Cano da cuenta de la retirada de los delegados patronales de provincias, excepto de Barcelona, ante la imposibilidad de aceptar los aumentos.

Se discutió un informe sobre la clasificación de categorías y nombramiento de una comisión permanente que estudie el problema.

Se acuerda el nombramiento de la citada comisión para que aplique los aumentos según los casos.

### Camó y Alba

Madrid 3 a las 20.—Se dice que cuando Camó pase por París con dirección a Barcelona se entrevistará con Alba.

Se cree que hablarán de la actualidad política.

Entonces se conocerá la exacta posición de Alba, pues se estima que todavía no ha dicho la última palabra.

### El nuevo director de la Deuda, toma posesión del cargo

Madrid 3 a las 20.—Se posesionó de la Dirección de la Deuda don Arturo Valganon.

Se le dió el director saliente señor Caamaño.

Este elogió la colaboración del personal durante los cinco años que desempeñó el cargo.

Elogió al nuevo director.

Este dijo que solo era un funcionario con 37 años de servicios.

Alejado temporalmente del Estado ahora vuelve lleno de buena voluntad y buen deseo de servir.

Asistió al acto el alto personal.

Luego todos los funcionarios despidieron a Caamaño, acompañándole hasta la calle.

### Firma de Estado

Madrid 3 a las 20.—Se ha facilitado la siguiente:

Trasladando al consulado general de España en Nueva York a don Miguel Espinos Béch, que lo era de Méjico.

Se nombra para Méjico a don Emilio Zapico, que lo era de Nueva York.

### El estado de Berenguer

Madrid 3 a las 20.—Berenguer se encuentra sin abandonar el lecho.

No recibió ninguna visita.

### El Rey y la Ciudad Universitaria

Madrid 3 a las 20.—A las diez y media de la mañana se trasladó el Rey a la Moncloa, presidiendo la Junta del Patronato de la Ciudad Universitaria.

Regresó a Palacio después de la una de la tarde.

### Dimisiones

Madrid 3 a las 20.—El alcalde de Sevilla ha entregado a Matos la dimisión del cargo.

—Tormo ha recibido la dimisión del rector de Santiago

—Ignacio Bolívar ha presentado al ministro la dimisión del cargo de presidente del Consejo de Instrucción pública.

### Melquades Alvarez pronunciará un discurso

Madrid 3 a las 20.—Cuando se restablezcan las garantías pronunciará un discurso Melquades Alvarez en un teatro madrileño.

### Reunión del Consejo Superior de Economía

Madrid 3 a las 20.—Se reunió esta tarde el Consejo Superior de Economía.

Presidió el subsecretario señor Lequerica.

El representante de las fábricas de conservas de pescados pidió que las convocatorias se hagan con diez días de anticipación para que puedan asistir representantes de provincias.

García Gujardo pregunta si se pretende en esta reunión elaborar solapadamente la reforma del arancel.

Le contesta Lequerica que no tiene instrucciones del Gobierno sobre tal reforma arancelaria.

Estima que el alcance de la reunión es únicamente subsanar pequeñas molestias y dificultades surgidas en la aplicación de las tarifas arancelarias en algunas partidas.

Aunque el Gobierno hubiera podido hacerlo por decreto ha creído que no se debe prescindir del asesoramiento del Consejo de Economía Nacional.

Cuando el Gobierno acometa la reforma arancelaria se realizará con todos los asesoramientos y garantías necesarias.

Luego se discutieron puntos del orden del día referentes a partidas de importación de tubos de cartón, primeras materias para la fabricación de ácido tartárico, animales vivos destinados a peletería, carnes saladas o otras.

### Las próximas elecciones

Comentarios a la actitud de hombres y organismos directivos de partidos

Madrid, 3 a las 16.—El interés, en los círculos políticos, sigue fijo en la actitud de los hombres y organismos directivos de diferentes partidos y grupos ante las elecciones.

La reunión de comités nacionales de la Unión General de Trabajadores y del partido socialista ha despertado expectación, aunque se descarta la posibilidad de su concurrencia a las elecciones, ya que los principales jefes del socialismo son partidarios de la abstención.

Preguntado el conde de Romanones acerca de su actitud después de los acuerdos del Consejo del sábado, ha manifestado:

—Mi impresión es muy buena. Cuanto se le pidió ha dado el Gobierno, y algo más.

Contra mí se desatan las críticas por no participar del criterio abstencionista.

Yo, en el discurso que pronuncié en Sevilla, dije que soy monárquico, profundamente monárquico, y no comprendo la tibieza que hoy existe por este ideal ahora, ofrecidas por el Gobierno unas garantías como jamás las hubo, en nada podría fundar mi abstención.

### Camó opta que no debe aplazarse la fecha de las elecciones

Madrid 3 a las 16.—El correspondiente de un diario madrileño dice que pasó por París el señor Camó y los periodistas no pudieron interrogarle.

Únicamente lograron averiguar que el señor Camó marcha a Londres para consultar nuevamente a un especialista.

El señor Camó no puede pronunciar discursos, ni siquiera hablar.

Amigos particulares de Camó dicen que éste es partidario de que las elecciones se celebren en la fecha convenida. Un nuevo aplazamiento suministraría, acaso, coyunturas de declive a situaciones a cuyo extremo están una dictadura o una anarquía.

El señor Camó llegará a París de regreso de Londres, el próximo jueves por la tarde, y el día siguiente emprenderá viaje a España, dirigiéndose a Barcelona, probablemente.

### La actitud de los socialistas

Madrid 3 a las 20.—A las diez de la mañana se reunieron en la Casa del Pueblo las comisiones ejecutivas del partido socialista y Unión General de Trabajadores.

Estuvieron reunidos hasta las doce de la mañana en que comenzaron los comités nacionales a tratar de la actitud de ambas organizaciones ante las próximas elecciones.

Después de amplia deliberación que terminó a las dos de la tarde, Besteiro manifestó:

—Señores: se ha acordado la abstención por 50 votos contra 4.

Parece ser que las delegaciones regionales que votaron en favor de las elecciones fueron aquellas que tienen más presos en la cárcel y querían presentarles diputados para libertarlos.

Madrid 3 a las 20.—En la Casa del Pueblo, después de la conferencia verbal de Besteiro no facilitaron ninguna nota que fundamente el acuerdo abstencionista adoptado.

Se cree que antes de marchar los delegados a sus respectivas procedencias se facilitará una referencia oficial.

Madrid 3 a las 20.—A las nueve de la noche volverán a reunirse en la Casa del Pueblo los comités nacionales de la Unión General de Trabajadores y partido socialista para ultimar los asuntos objeto de las deliberaciones de estos días.

### Matos y los periodistas

Madrid 3 a las 20.—El ministro de Gobernación recibió a los marqueses de Benicarló y Amposta, gobernador de Jaén y marqués de Encineras.

Por último recibió a los periodistas a quienes preguntó que noticias había y éstos le dijeron que él era quien tenía que darlas.

—Nada—contestó—. Preparativos para las elecciones.

Esto no se refiere sino a las operaciones previas electorales que hay que hacer.

El Gobierno tiene el plan de hacerlas imparcialmente y dar esta sensación a la opinión.

El Gobierno se lamenta de las abstenciones electorales anunciadas.

Un periodista le preguntó si sabía algo de la actitud de los socialistas con respecto a las elecciones y Matos contestó:

—Todavía no tengo noticias, pues a estas horas sigue la reunión en la Casa del Pueblo.

Naturalmente que habrá dos tendencias, una de los abstencionistas y otra la de los socialistas puros que querrán ir a las elecciones, pues serán designados por la voluntad de su partido y el que piense así no será abstencionista.

Otro informador le preguntó cuando se levantaría el estado de guerra y la censura, contestando Matos:

—Muy pronto. En Zaragoza creo que se ha levantado ya y en el día de hoy por lo menos se han circulado oportunas órdenes para ello.

Agregó que el decreto de convocatoria de las elecciones se firmará el domingo o el lunes próximo y que por lo tanto la censura y el estado de guerra no podía durar mucho.

Terminó diciendo que el presidente seguía muy fastidiado de su lesión en un pie.

### El Presidente encarga a Matos la redacción del decreto de convocatoria de Cortes

Madrid 3 a las 20.—El presidente

del Consejo ha encargado a Matos que redacte el decreto de convocatoria de Cortes para el caso de que tenga que marchar el Rey a Londres a consecuencia de la enfermedad de la princesa Beatriz y lo deje firmado.

El decreto se publicará en la «Gaceta» el domingo.

Al mismo tiempo se publicará otro levantando el estado de guerra en la 1.ª y 5.ª regiones, levantamiento de las garantías constitucionales y una real orden levantando el estado de guerra.

Las garantías que se establecerán son el derecho de reunión y la libertad de pensamiento.

### Inexacto

Madrid 3 a las 20.—Es inexacto que el hijo del Presidente se presente candidato por Albuñol.

Los republicanos de Sevilla Sevilla 3.—El partido republicano local ha acordado la abstención.

### Lo que dice Romanones

Madrid 3 a las 20.—El Conde de Romanones ha dicho que no puede ser abstencionista por ser profundamente monárquico y por las garantías que da el Gobierno, que no existieran jamás.

### La provisión de las senadurías vacantes

Palabras de Romanones

Madrid 3 a las 20.—Se asegura que el Gobierno ha hecho indicaciones a personalidades de la Ciencia, del Arte y de la Literatura para cubrir las senadurías vitalicias.

Romanones ha dicho que como hay que nombrar cuatro senadores por derecho propio tiene el expediente ultimado.

Quedarán para proveer 69 senadurías.

Cree que una tercera parte debe reservarse al derecho propio.

Lo tienen solicitado 60.

Otra parte debe darse a políticos prestigiosos de vida parlamentaria.

El resto debe darse a capacidades de las Artes y las Ciencias; pero se tropezará con muchos que carecen de capacidad.

El Gobierno deberá tener presente la fé monárquica de los designados, aunque no deben prodigarse los nombramientos entre los palatinos.

Si Berenguer no piensa gobernar con las futuras Cortes dejará al Gobierno que lo sustituya la provisión de las senadurías.

## ESPAÑA

### La Ciudad Universitaria

Madrid 3 a las 22.—En la reunión del patronato de la Ciudad Universitaria dióse cuenta de la adjudicación de diversas obras.

Nombróse una comisión de catálogos para aplicar 200.000 pesetas para becas al extranjero.

### Fracasada reunión

Logroño 3.—Los peatones carteros citáronse en un café para tratar de la precaria situación que les ha creado la suspensión de los derechos del reparto.

La policía impidió la reunión por no estar autorizada.

### Destrozos en la Universidad

Madrid 3 a las 22.—Al llegar esta mañana a la Universidad los estudiantes de Derecho encontráronse con grandes destrozos en los ficheros y máquinas de escribir.

Muéstranse extrañados de estos destrozos, pues la Universidad se hallaba cerrada, hallándose a la puerta una pareja de guardias de Seguridad.

### La municipalización de las pompas fúnebres en Vigo

Vigo 3.—El pleno del Ayuntamiento acordó un préstamo de 273.000 pesetas para atender a los gastos de la municipalización de las pompas fúnebres.

### Las obras del hospital militar de Sevilla

Sevilla 3.—El capitán general, para aminorar la crisis de trabajo ha ordenado comiencen inmediatamente las obras del hospital militar.

### El sueldo mínimo de los periodistas

Madrid 3 a las 22.—El comité paritario de Madrid ha acordado que el sueldo mínimo de los periodistas sea de 250 pesetas mensuales, en periódicos.

### La gripe en Madrid

Madrid 3 a las 22.—La epidemia gripal decrece, esperándose que la lluvia contribuya al descenso.

## BOLSA COTIZACIONES MADRID

3 a las 22:00

Deuda Interior . . . . . 67:00  
» Exterior . . . . . 80:00  
» Amortizable 4 pS . . . . . 74:00  
» 5 pS . . . . .

Emisión 1920 . . . . . 88:50  
Deuda Amortizable 5 pS . . . . . 84:50  
Emisión 1917 . . . . .

Deuda Amortizable 5 pS . . . . . 90:40  
Emisión 1927 Libre . . . . .  
Emisión 1927. Con impuesto . . . . . 82:00

Cedulas Banco Hipotecario España 4 pS . . . . . 92:00  
Cedulas Banco Hipotecario España 5 pS . . . . . 100:20

Cedulas Banco Hipotecario Espana 6 pS . . . . . 109:00  
Banco de España . . . . . 580:00  
Banco Español de Crédito . . . . . 00:00

Banco Español Rio de la Plata . . . . . 165:00  
Banco Hispano Americano . . . . . 00:00  
Compañía Arrendataria Tabacos . . . . . 00:00

Azucareras preferentes . . . . . 00:00  
Azucareras ordinarias . . . . . 67:75  
Ferrocarriles Nortes . . . . . 465:00

Id. Alicante . . . . . 403:00  
Francos . . . . . 38:75  
Libras . . . . . 48:00

Dolares . . . . . 9:88  
Pesos argentinos . . . . . 0:00  
Marcos oro . . . . . 2:35

## BARCELONA

3 a las 24:00

Nortes . . . . . 92:15  
Alicantes . . . . . 80:00  
Andaluces . . . . . 30:10

Orenses . . . . . 00:00  
Coloniales . . . . . 104:00  
Filipinas . . . . . 371:00

Gran Metro . . . . . 00:00  
Cáceres Nuevas . . . . . 00:00  
Platas . . . . . 00:00

Docks . . . . . 00:00  
Transversal . . . . . 00:00  
Francos . . . . . 38:75

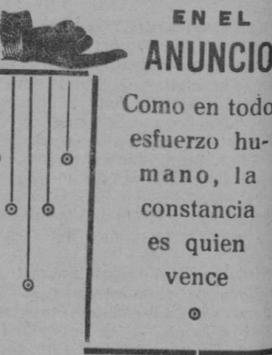
Libras . . . . . 48:00  
Dollars . . . . . 9:88  
Liras . . . . . 51:75

Franco suizo . . . . . 190:00  
Francos belgas . . . . . 137:80  
Pesos argentinos . . . . . 3:02  
Marcos oro . . . . . 2:35

## BALEARES MENORCA

### La presidencia del Ateneo

Mahón 3 a las 18:40.—En Junta general extraordinaria celebrada por el Ateneo ha sido nombrado por unanimidad presidente don José Cotrina Ferrer, teniente coronel de artillería y abogado, ocupando la vacante producida por el fallecimiento reciente de don Antonio Victory.—C.



EN EL ANUNCIO  
Como en todo esfuerzo humano, la constancia es quien vence

Espacioso local  
Se alquila.  
Darán razón: Calle S. Felio, 22, 1.º

Vendo  
un legítimo motor. A. E. G. de medio caballo, con bomba Prat, y un contador equilibrado a la fuerza del motor, y tubería plomo, todo casi nuevo saca 2.000 litros agua por hora a 20 metros altura, puede verse funcionar.  
Informes: Victoria Eugenia, 214, La Soledad.

MERCANTILES

MERCADO DE BARCELONA

Información especial para EL DIA

En nuestra plaza sigue siendo el tema del día la inestabilidad de los cambios dentro de los tipos altos, lo que dificulta mucho el negocio, porque se abstienen de hacer negocios...

De oliva. Corriente bueno tasado a 195'65; superior a 204'35; clase fina a 204'35; idem idem extra, a 230'45.

Rectificados de industria de 96 a 97 grados, de 248 a 250; rectificadores de residuos vinicos, de 96 a 97 grados, a 243; Rectificados de vino de 96 a 97 grados a 270; Desnaturalizados de 88 a 90 grados, a 148; aguardientes de caña de 75 grados a 200.

Rectificados de industria de 96 a 97 grados, de 248 a 250; rectificadores de residuos vinicos, de 96 a 97 grados, a 243; Rectificados de vino de 96 a 97 grados a 270; Desnaturalizados de 88 a 90 grados, a 148; aguardientes de caña de 75 grados a 200.

Benloch cero de 49 a 51; idem flor de 51'50 a 53'50; id selecto flor de 54'50 a 56'50; id superior de 57'50 a 59'50; id. matizado corriente de 50'50 a 52'50; idem selecto, de 53'50 a 55'50; id. extra de 55'50 a 57'50; Bomba puro corriente a 85; idem superior a 88; idem extra a 110.

Benloch cero de 49 a 51; idem flor de 51'50 a 53'50; id selecto flor de 54'50 a 56'50; id superior de 57'50 a 59'50; id. matizado corriente de 50'50 a 52'50; idem selecto, de 53'50 a 55'50; id. extra de 55'50 a 57'50; Bomba puro corriente a 85; idem superior a 88; idem extra a 110.

Miel de 143 a 145; terciado de 147 a 149; centrifugo remolacha de 158 a 160; quebrado claro de 157 a 159; blanquillos de 160 a 162; granitos superiores de 163 a 164; Plaquetas

Miel de 143 a 145; terciado de 147 a 149; centrifugo remolacha de 158 a 160; quebrado claro de 157 a 159; blanquillos de 160 a 162; granitos superiores de 163 a 164; Plaquetas

Miel de 143 a 145; terciado de 147 a 149; centrifugo remolacha de 158 a 160; quebrado claro de 157 a 159; blanquillos de 160 a 162; granitos superiores de 163 a 164; Plaquetas

Miel de 143 a 145; terciado de 147 a 149; centrifugo remolacha de 158 a 160; quebrado claro de 157 a 159; blanquillos de 160 a 162; granitos superiores de 163 a 164; Plaquetas

Miel de 143 a 145; terciado de 147 a 149; centrifugo remolacha de 158 a 160; quebrado claro de 157 a 159; blanquillos de 160 a 162; granitos superiores de 163 a 164; Plaquetas

Miel de 143 a 145; terciado de 147 a 149; centrifugo remolacha de 158 a 160; quebrado claro de 157 a 159; blanquillos de 160 a 162; granitos superiores de 163 a 164; Plaquetas

Miel de 143 a 145; terciado de 147 a 149; centrifugo remolacha de 158 a 160; quebrado claro de 157 a 159; blanquillos de 160 a 162; granitos superiores de 163 a 164; Plaquetas

Miel de 143 a 145; terciado de 147 a 149; centrifugo remolacha de 158 a 160; quebrado claro de 157 a 159; blanquillos de 160 a 162; granitos superiores de 163 a 164; Plaquetas

Miel de 143 a 145; terciado de 147 a 149; centrifugo remolacha de 158 a 160; quebrado claro de 157 a 159; blanquillos de 160 a 162; granitos superiores de 163 a 164; Plaquetas

Miel de 143 a 145; terciado de 147 a 149; centrifugo remolacha de 158 a 160; quebrado claro de 157 a 159; blanquillos de 160 a 162; granitos superiores de 163 a 164; Plaquetas

Miel de 143 a 145; terciado de 147 a 149; centrifugo remolacha de 158 a 160; quebrado claro de 157 a 159; blanquillos de 160 a 162; granitos superiores de 163 a 164; Plaquetas

Miel de 143 a 145; terciado de 147 a 149; centrifugo remolacha de 158 a 160; quebrado claro de 157 a 159; blanquillos de 160 a 162; granitos superiores de 163 a 164; Plaquetas

rrientes de 118 a 120; id. superiores de 128 a 123; Cocosoras Castilla de 93 a 95; id. extranjeras a 65; perlas Galicia a 60. 00 Medianas de a 65.

Extra blanca superior de 67'50 a 69'00; id. blanca corriente de 62'50 a 64'50; número 3, de 40 a 44; número 4, a 43'35; segundas, a 36'60; terceras a 30; cuartas de 26'50 a 27. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Aragón a 46'50; a 47'50; Navarra a 47'50; Extremadura de 46'50 a 47'50; Lérida a 40'00. Todo pesetas los 100 kilos.

Procedente de Ciudadela el vapor «Ciudadela» con el correo, pasaje y carga general.

Procedente de Argel, en viaje de turismo, el vapor francés «Djemila». Salidas: Para Barcelona el vapor «Infante don Jaime» con el correo, pasaje y carga general.

Para Tarragona el vapor «Balear» con el correo, pasaje y carga general.

Para Mahón el vapor «Bellver» con el correo, pasaje y carga general.

Para Barcelona con lastre el vapor «Tintorés».

Para La Coruña con efectos el vapor «S. A. C. 5.»

Para Barcelona con lastre el vapor «Tintorés».

Para La Coruña con efectos el vapor «S. A. C. 5.»

Para Barcelona con lastre el vapor «Tintorés».

Para La Coruña con efectos el vapor «S. A. C. 5.»

Para Barcelona con lastre el vapor «Tintorés».

Para La Coruña con efectos el vapor «S. A. C. 5.»

Para Barcelona con lastre el vapor «Tintorés».

Para La Coruña con efectos el vapor «S. A. C. 5.»

Para Barcelona con lastre el vapor «Tintorés».

Para La Coruña con efectos el vapor «S. A. C. 5.»

Para Barcelona con lastre el vapor «Tintorés».

Para La Coruña con efectos el vapor «S. A. C. 5.»

Para Barcelona con lastre el vapor «Tintorés».

Para La Coruña con efectos el vapor «S. A. C. 5.»

Para Barcelona con lastre el vapor «Tintorés».

Para La Coruña con efectos el vapor «S. A. C. 5.»

Para Barcelona con lastre el vapor «Tintorés».

Para La Coruña con efectos el vapor «S. A. C. 5.»



Una afición muy inglesa: Estas dos niñas modernas comparten su afición a los juguetes con la nacional afición a las carreras de caballos. Desde el techo del «auto» familiar siguen con gran interés las peripecias de la carrera

OBRAS DE Pedro Ferrer Gibert. De Turismo, portada de E. Meifren. Visiones de Mallorca, portada de Santiago Rusiñol. Tardes del Jardín, ilustraciones de Cuchy. Flirt, ilustraciones de R. Montenegro. De venta en las principales librerías

Taquígrafo. Se ofrece. Escribir a G. A. Apartado, 22.

AMER PICON APERITIVO UNIVERSAL a base de NARANJAS y QUINA. Tómese a voluntad con o sin Sarabé y sifón

Muchacho. Que sepa leer y escribir. Se necesita en esta imprenta.

SE HA INAUGURADO

Academia de Gimnasia Rítmica

En el Terreno, calle José Villalonga, número 50, se ha inaugurado una Academia de Gimnasia Rítmica, a cargo de la profesora señorita Nadine Lang.

JUNTA GENERAL

La Societat Arqueològica Luliana

El domingo tuvieron lugar los actos que anualmente celebra la Societat Arqueològica Luliana el domingo siguiente a la festividad de su patrono el Beato Ramón Llull.

MARITIMAS

Movimiento del puerto Martes 3

Entradas: Procedente de Barcelona el vapor «Infante don Jaime» con el correo, pasaje y carga general.

Procedente de Valencia el vapor «Mallorca» con el correo, pasaje y carga general.

Procedente de Ciudadela el vapor «Ciudadela» con el correo, pasaje y carga general.

Procedente de Argel, en viaje de turismo, el vapor francés «Djemila».

Para Tarragona el vapor «Balear» con el correo, pasaje y carga general.

Para Mahón el vapor «Bellver» con el correo, pasaje y carga general.

Para Barcelona con lastre el vapor «Tintorés».

Revista de Prensa

Maestros y obreros

De «El Sol».

«La Asociación General de Maestros, domiciliada en la Casa del Pueblo, ha decidido en reciente asamblea reunir un Congreso pedagógico durante las próximas vacaciones de Semana Santa. Pretende que sea una muestra del ideario profesional que anima a sus afiliados.»

Pero no se trata de una estrecha mitra de clase, de un pleito enfocado tras una prisma exclusivo, del cual se aparten las intervenciones no ligadas con el interés o el espíritu de la secta.

Los maestros de la Asociación General declararán que «las cuestiones pedagógicas fundamentalmente no son sino un aspecto del gran problema social, y consecuentemente con esta convicción, desean que junto a ellos deliberen en el próximo Congreso los demás trabajadores.»

«Peligroso, ineficaz», exclamarán algunos, de esos que siempre ven males en las innovaciones, como al la omnisciencia estuviera ya definitivamente captada y puesta a buen seguro bajo unas manos... que siempre han de ser las mismas.

«Peligroso? ¿Por qué? De donde venga la verdad, bien venida sea. Si no es ella quien viene, milagro sería su prevailecimiento de recién nacida contra tantas tradiciones poderosamente arraigadas. Por mucha que sea su inicial seducción, caerá sin

brarse ante el frente abstencionista que se le ofreciera...

Bajo la bandera de la abstención se cobijan hoy los mismos que durante siete años largos han venido clamando por el retorno a la normalidad constitucional, por la vuelta al equilibrio de los tres Poderes: moderador, legislativo y ejecutivo, entre los que la Constitución española reparte la gobernación del Estado.

Para justificar de algún modo esta contradicción entre lo que tan vehementemente se reclamaba y lo que ahora se declara no aceptar, sosteniéndose la hipótesis de que las anunciadas elecciones serían un nuevo capítulo de la historia del inveterado falseamiento electoral de la voluntad del país, y se decía que sin las máximas garantías de respeto ilimitado al sufragio no era dable, ni serio, ni conveniente acudir a las urnas, y menos presentar candidatos.

Advertido el Gobierno de la maniobra, y para malograrla—ya que no para dar cuerpo a su posible legítimo afán de presidir unas elecciones sinceras—, dicta disposiciones encaminadas a dar esa garantía de inhibición en la próxima lucha, disposiciones que si dicen bastante en su detalle de cómo el Gobierno Betenguer quiere abstenerse de ejercer presiones o coacciones, dice mucho más, habida cuenta del hecho innegable, que caracteriza al jefe del Gobierno, de ser éste absolutamente apolítico y haberse negado y estar negando sistemáticamente a aceptar siquiera la posibilidad de que resulte triunfante en las urnas un grupo de adictos a su persona.

No se ha atajado con ello la maniobra abstencionista; no se podía atajar porque no es ésta consecuencia de un criterio político seriamente fundamentado y lógicamente concebido, sino que es el fruto natural de un «parti-pris» aferrado al propósito de aumentar el confusiónismo político nacional, haciendo imposible toda solución normal y encamada. El quinteto constituyente aduce como justificación de su abstencionismo el no creer que unas Cortes ordinarias remedien nada y el no querer pasar por verse situados en el futuro Parlamento como extrema oposición del Gobierno de Su Majestad. Y esto lo dicen dando por sentado que no es posible que se presenten a la lucha ningún género

de republicanos, socialistas, comunistas o siquiera verdaderos hombres de pensamiento izquierdista, ni en bloque como soldados de agrupaciones políticas antiguas, ni siquiera aisladamente, como paladines de ideas propias, nuevas, fuera de las disciplinas de los históricos partidos de izquierda; algo aventurada es la suposición; pero aunque respondiese a una realidad, no por ello habría de parecer menos ilógica y hasta atribularia la actitud de hombres que, como don José Sánchez Guerra, don Miguel Villanueva y don Melquíades Álvarez, en las Cortes se formaron y presidieron Parlamentos que a todas luces no fueron menos amañados que este que ahora se puede constituir, libre de coacciones por parte del Gobierno y con una masa de votantes que debe tener sobre su conciencia una indeleble impresión del concepto del deber de ciudadanía de ejercer el derecho electoral recta y sinceramente, en servicio de los propios ideales y del bienestar común de la Patria. Al menos, los siete años de Dictadura y los recientes sucesos revolucionarios que padeció España hacen suponer la existencia de un espíritu ciudadano bien despierto y advertido de la gravedad de las circunstancias y de la necesidad de enfrentarse con ellas dentro de un firme propósito de actuar como verdaderos ciudadanos de un pueblo libre y una sociedad consciente de su presente y de su porvenir.»

Sinceridad electoral

De «El Imparcial»:

«El tema de las elecciones continúa siendo favorito. No es de extrañar. Tras una suspensión de cerca de un setenio y después de muchos años de artilugios y combinaciones, el régimen parlamentario había perdido su prestigio, y en el envuelto estaban electores, elegidos, gobierno, prensa y masa anónima y apolítica. Aquellos polvos trajeron los lodos de la dictadura, y ahora un brote espontáneo de sinceridad surge—no diremos de todo el país, porque hay muchos ciudadanos apartados de las preocupaciones políticas—pero sí de todas las minorías que refuyen en la vida nacional, y suponen los momentos presentes unos de los más críticos de la época moderna. Noble

es el afán y atendibles las observaciones que puedan aportarse al objetivo de que sea el resultado de los comicios la expresión verdadera y pura de la voluntad nacional; si, además de las leyes vigentes, se adoptan medidas de seguridad contra el fraude que hagan imposible la mixtificación de las elecciones, habrá hecho el gobierno una labor única, porque quizá fuese el primero de los que tuvo España desde las Cortes de 1812 que fabricaba un Parlamento sin la turquesa del ministerio de la Gobernación.

La experiencia de la dictadura, cuya verdadera historia interior está por escribir y saldrá a luz en el recinto del Congreso, ha convencido a muchos descreídos en el régimen parlamentario de que, pese a sus defectos, es una garantía contra el absolutismo y la arbitrariedad; si esos defectos se aminoran llevando a los escaños de la Cámara la representación genuina del país atenta sólo a los intereses de sus representados y al servicio de las ideologías que sustentan, el sistema podrá cumplir con su esencialidad en lo que tiene de fiscalización.

No hemos sido nunca pesimistas para abrigar la convicción de que la sinceridad electoral sea uno de esos imposibles considerados como un ideal que sólo puede realizarse aminorado; creemos firmemente que no es ningún trabajo de Hércules practicar unas elecciones honradas, y que de las urnas, en estas condiciones, habría de salir una enorme mayoría monárquica; es un tópico muy usado por las oposiciones antidinásticas el de propalar que los encasillados gubernamentales y los contubernios tienen por finalidad evitar el triunfo de candidatos republicanos; las estadísticas de elecciones de todos los tiempos marcan como en un aparato registrador, que las curvas más altas de intensidad republicana no solían proceder del voto de los ciudadanos sino de complacencias ministeriales que el espíritu sutil de don Manuel Silvela calificó llamando al producto de esta habilidad diputada de republicanos por la gracia de Dios.

Muy humano es que aquellos mismos que manejan los cubiletes prestidigitadores y los que se aprovechan del juego clamen hoy a

voz en grito pidiendo sinceridad y pureza; hasta es muy posible que la pidan sinceramente; es lo menos que pueden apetecer después del período de silencio y sombra a que les castigaron sus pecados. Lógico es el propósito y además única salida de este puente entre la dictadura y la normalidad, que hemos los españoles de pasar so pena de despeñarnos en los abismos de la anarquía.

Porque pensar en que por otros medios que unas Cortes habríamos de restablecer la Constitución y reformarla, si es preciso, es pensar en conflictos cuya justificación no aparece por mucho que se quiera complicar la sencillez y vulgaridad de este momento histórico, infinitamente menos grave que cualquiera de los que vivió España durante el siglo XIX.»

Muchacho. Que sepa leer y escribir. Se necesita en esta imprenta.

# CRONICA DE LA REGION

## Mahón

### La guarnición de Villa Carlos

A los telegramas expedidos por el Alcalde de Villa Carlos en solicitud de que no se declare sin guarnición aquel pueblo, se ha contestado con los siguientes:

«Madrid 30 a las 14.—Presidente Consejo Ministros a Alcalde. Acuso recibo su telegrama y le manifiesto no existe nada respecto a traslado fuerzas indica. Le saluda.»

Palma 30 a las 15.—Capitán General Baleares a Alcalde. Virtud Real Orden Ministerio Ejército día 28 Regimiento Mixto Artillería Menorca conservará actual organización. Contesto su telegrama día 28 y le saluda.

Es plausible la actividad con que ha procedido el Alcalde de Villa-Carlos don Andrés Borrás y el satisfactorio resultado que con las precedentes respuestas ha obtenido.

### Comunicaciones Palma-Menorca

Se ha fijado un nuevo itinerario de vapores en el que para Menorca se hace la variación de llegar el miércoles a Mahón y salir el mismo día el vapor de Palma que actualmente entra y sale los viernes. El de Palma a Ciudadela saldrá como ahora los lunes y llegará el viernes en vez del miércoles.

## Ciudadela

### Del Ayuntamiento

De conformidad con lo dispuesto por el Gobierno, este Ayuntamiento ha procedido a la elección de Alcalde y Teniente de Alcalde, siendo elegidos los mismos que desempeñaban dichos cargos.

### Del tiempo

Siguen los vendabales en perjuicio de la riqueza agrícola, que es la más importante y saneada de la isla. Por otra parte, en los meses de noviembre, diciembre y enero las lluvias han sido sumamente escasas, como muy pocas veces ocurre.

## Ibiza

### De Política

Según carta recibida de don Luis Tur, fechada en Almodóvar del Campo, dicho ex diputado ha escrito al Director de Sanidad una documentada carta poniendo de manifiesto la importancia de Ibiza y la conveniencia de que siga subsistiendo como hasta ahora, la Estación de Sanidad Marítima.

El diputado provincial don Ignacio Wallis ha recibido también esta del señor Tur, de la que publicamos el siguiente fragmento:

«Contesto a tus cartas del 23, y hoy mismo he contestado a tu telegrama referente a la Estación Sanitaria, diciéndote que había escrito al señor Ministro. Mi carta iba acompañada de extensa y razonada nota, demostrándole que han procedido con Ibiza con notorio desconocimiento de la importancia de esta isla y rogándole que a ser posible, dejen sin efecto el R. D.

«También he escrito al señor Marfil, Director General de Aduanas, sobre el mismo asunto, y haciéndole igual ruego.»

El ex diputado provincial don José Tur Vidal recibió de don Luis Tur el siguiente telegrama:

«Almodóvar Campo 29-10-10. Comunicarme Ministerio ha sido acordada creación escuelas mixtas Truy den Vich Atxaró.—Luis.»

Como se vé en el Ministerio están dispuestos a complacer al señor Tur y por lo tanto debemos esperar no tardaremos en ver pronto conseguida la Graduada.

Se reunieron los Ayuntamientos de San José, y Santa Eulalia y para proceder al nombramiento de tenientes de alcalde habiendo sido designados prestigiosos vecinos de aquellos pueblos.

Santa Eulalia.—1er. Teniente don Antonio Serra Ferrer, Furnet, y segundo Teniente don Antonio Ferrer Mari, de na Sorda.

San José.—1er. Teniente de alcalde don José Tur Prats Vilda, y segundo Teniente, don Francisco Prats Ferrer Cas Costes.

Del 13 al 15 se espera llegue a esta isla el ex diputado a Cortes don Luis Tur Palau para tomar parte en la campaña electoral que se avencina.

### Sobre la Estación de Sanidad

Don Antonio Albertí, que seguidamente de saberse la supresión de esta Estación de Sanidad telegrafió al Ministro de Estado Duque de Alba, interesándole recomendará el asunto con interés, ha recibido una afectuosa carta de dicha personalidad en la que le dice ha recomendado eficazmente sea respetada la Estación de Ibiza.

Del Jefe de los liberales don Juan March se ha recibido la siguiente carta de Palma:

Sr. D. Abel Matutes.  
Querido amigo: Con esta fecha es-

cribo al señor Ministro de la Gobernación para que se anule el Real Decreto que priva a esa isla de la Estación Sanitaria secundando los intereses generales de Ibiza y el clamor del vecindario justamente alarmado.

Celebraré que pueda ser atendida nuestra petición y reiterándole el testimonio de mi consideración, queda suyo, amigo, Juan March.

### Mercados

Se han abaratado, pagándose ya a 0'40 por los huevos que días pasados se vendía a 50 y 55 céntimos.

Próximamente se abaratará la leche pues ya son muchas las fincas en las que se han sacado las crías a los rebaños y por lo tanto la leche abunda elaborándose los primeros quesos.

### El vapor de Valencia

A partir de la próxima semana el vapor de Palma para Valencia llegará a Ibiza los miércoles en vez de los lunes y regresará de dicha ciudad el viernes y no los miércoles como sucedía ahora.

### Nombramientos

Por Real Orden del 24 de Enero del corriente del Ministerio de Instrucción Pública, ha sido destinado al Instituto Local de 2.ª Enseñanza de Madribejos, el Profesor de Matemáticas de este Centro, don Cipriano Miguel Ruiz, y en la vacante que deja dicho señor en este Instituto Local, ha sido destinado el de igual enseñanza don Desiderio Gutiérrez Castro.

## Sóller

### En el Ayuntamiento

En la última sesión del pleno se dió cuenta de un telegrama del Gobernador Civil trasladando el R. D. según el cual cesaban en sus cargos el Alcalde y Tenientes de Alcalde que formaban la Comisión municipal permanente.

Para dar lugar a la formación de candidaturas, se suspendió la sesión cinco minutos. Reanudada, se procedió a la votación y verificado el escrutinio, quedaron reelegidos por unanimidad los mismos que antes formaban la permanente, o sea:

Alcalde: don Miguel Colom. Mayor.

Primer Teniente: don José Bauzá Llull.

Segundo Teniente: don Vicente Alcover.

Tercer Teniente: don José Canals Pons.

### Obras en el ferrocarril

Están terminándose las obras de construcción del nuevo almacén de

géneros y muelle de carga y descarga, en la estación de Sóller del ferrocarril.

El viejo almacén ha sido derribado aprovechándose los materiales útiles, en la edificación del nuevo.

### Los tordos

Es objeto de generales comentarios el gran número de tordos que aún se cazan en los montes de Fornalutx.

Hay persona que diariamente obtiene más de 60 tordos.

Los cazadores siguen siendo muchos y todos se muestran satisfechísimos del magnífico resultado obtenido este año en tan interesante deporte cinegético.

### Mercado local

Los precios que han regido las transacciones verificadas han sido los siguientes:

Algarrobas a 19 pesetas los 100 kilos.

Limones, a 10 id. la carga.

Naranjas, a 8 id. la id.

Mandarinas, a 30 id. la id.

Conejos, a 0'70 la tercia.

Pollos, a 1'65 id. id.

Gallinas, a 1'60 id. id.

## Felanitx

### Política local

También en Felanitx se han despedido los antiguos políticos, ante la sospecha de que ahora es cosa firme el propósito del Gobierno de convocar a elecciones de Diputados a Cortes para el 1.º de Marzo próximo.

Todos los grupos reorganizan rápidamente sus huestes, para tenerlas dispuestas a tomar parte en la contienda electoral.

Por una parte, según referencias de carácter autorizado, una fracción importante del antiguo partido conservador, agrupada con otros elementos de los que integraron la Unión Patriótica, han secundado la alianza hecha en Palma por regionalistas y autonomistas, y se disponen a apoyar una candidatura de personajes mallorquines con adhesión mas o menos circunstancial a las doctrinas del señor Cambó.

De otro lado, el partido liberal felanigense ha abordado la empresa de su reorganización, confiando esta labor a una Comisión formada por el Diputado Provincial don Guillermo Perelló, los propietarios don Antonio Lladó y don Bartolomé Vaquey Veyn, y el Director de la Succursal de la Banca March, don Salvador Valls de Padrinas. Una de las primeras gestiones de esta Comisión ha sido alquilar para domicilio social el espacioso salón que fué

## DESPUÉS DE LA GRIPE

El enfermo queda quebrantado, sin energías ni vigor alguno, sin ganas de comer y expuesto a una gravísima recaída

Si queréis regenerar pronto vuestro organismo, recobrar el apetito y las fuerzas, tomad el poderoso reconstituyente

## HIPOFOSFITOS SALUD

que es de todos el tónico preferido para combatir el agotamiento

Aprobado por la Real Academia de Medicina

Cerca de medio siglo de éxito creciente

Bar Perù, cuya inauguración oficial se hará en breve.

Añadiendo a esto la desusada actividad que se nota entre los partidarios del régimen republicano, adormecidos durante mucho tiempo y hoy reorganizados y con domicilio social exclusivo, tendremos una idea aproximada de la actividad política local, orientada hacia la reproducción de las ardorosas competencias electorales de pasados tiempos.

### Alcalde y Tenientes

Cumplimentando una real disposición, el lunes por la mañana se reunió el Ayuntamiento Pleno, para designar por medio de votación quienes, de entre los concejales, debían ocupar los cargos de Alcalde y Tenientes.

El resultado de los escrutinios fué el siguiente: Alcalde, don Salvador Valls de Padrinas Pou; primer teniente, don Juan Lladó Martorell; segundo, don Mateo Veyn Nadal; tercero, don Antonio Oliver Banús; cuarto, don Sebastian Puig Albons.

### El tiempo

Es seco, frío, inconstante y crudo; pero poco propenso a la lluvia. Una

nube pasajera el sábado dejó escapar una pequeña rociada sin aspecto de continuidad.

Y otra vez volvemos a la incertidumbre respecto de las necesidades de lluvia, que si no son apremiantes de momento, por lo menos mantienen viva la inquietud de nuestros agricultores, convencidos de que una demora sobre lo prudencial sería un contratiempo grave para los intereses de la futura cosecha.

### Mercado local

Almadrón propietario 137'50 pesetas qq.

Vinos Celler: Año 1929 0'35 pesetas litro.

Trigo (cuartera) 25'00 id.

Candeal 00'00 id.

Cebada del país 15'50 id.

Id. forastera 15'00 id.

Avena del país 13'00 id.

Id. forastera 13'00 id.

Habas corrientes 27'50 id.

Maíz (100 kilos) 43'00.

Algarrobas 5'75.

EL DIA publica diariamente 8 páginas

## Cine Moderno

HOY

a las 6 tarde

## EL SOLITARIO

por Natalia Kingston

## La muchacha de la calle

por Betty Compton

Música - Canto - Diálogos - Efectos sonoros

COMICA

ENCICLOPEDIA

Jueves! ARCO IRIS (sonora en 6 o 7 o 8 o 9 o 10 o 11 o 12 o 13 o 14 o 15 o 16 o 17 o 18 o 19 o 20 o 21 o 22 o 23 o 24 o 25 o 26 o 27 o 28 o 29 o 30 o 31 o 32 o 33 o 34 o 35 o 36 o 37 o 38 o 39 o 40 o 41 o 42 o 43 o 44 o 45 o 46 o 47 o 48 o 49 o 50 o 51 o 52 o 53 o 54 o 55 o 56 o 57 o 58 o 59 o 60 o 61 o 62 o 63 o 64 o 65 o 66 o 67 o 68 o 69 o 70 o 71 o 72 o 73 o 74 o 75 o 76 o 77 o 78 o 79 o 80 o 81 o 82 o 83 o 84 o 85 o 86 o 87 o 88 o 89 o 90 o 91 o 92 o 93 o 94 o 95 o 96 o 97 o 98 o 99 o 100)

FOLLETÓN DE «EL DIA» 30

## ¡Abajo las armas!

Obra laureada con el Premio Nobel en 1905

POR LA

BARONESA BERTA DE SUTTNER

—Tus armamentos tienen carácter ofensivo.

—Los míos defensivos.

—Puesto que tú te armas, fuerza es que me arme yo.

—¿Te armas tú? Entonces me armo también yo.

—Armémonos, pues: armémonos sin tregua, ni tasa, ni medida.

La prensa periódica cultiva el entusiasmo; los confeccionadores de artículos de fondo atizan el fuego, excitando, difaman; aparecen publicaciones nuevas sobre la guerra de los Siete Años, cuyo objeto es reanimar el odio antiguo.

Cambio constante de notas diplomáticas. El día 7 de abril, Austria, sin dejar de desmentir oficialmente el hecho de sus armamentos, reproduce la declaración de Bismarck hecha recientemente a Karolyi: «Si es necesario, ningún caso haremos del tratado de Gastein.» ¿Qué significan los tratados, si su observancia depende única y exclusivamente de la buena voluntad de los contratantes y no garantiza su cumplimiento ninguna autoridad superior?

Prusia contesta el día 15 de abril a la nota de Austria que la acusación carece de fundamento, y persiste en justificar sus armamentos atribuyéndolos a los elementos de guerra que Austria acumula en sus fronteras. Si Austria no abraza intenciones agresivas, debe tomar la iniciativa en el desarme.

El Gabinete de Viena contesta:

«Estamos dispuestos a proceder al desarme el día 23, siempre que Prusia se comprometa a hacer otro tanto en la misma fecha.»

Prusia accede. ¿Qué peso me han quitado de encima! A pesar de tantas amenazas, la paz no se turbará ya. Con verdadero placer consigné nueva tan feliz en mi diario.

No debí proceder con tanta prisa. Surgen nuevas complicaciones. Austria declara que está dispuesta a ordenar el desarme en el Norte, pero que la actitud de Italia le impide hacer otro tanto en el Sur.

Prusia contesta: «Si Austria no desarma por completo, nosotros continuaremos en pie de guerra.» Interviene a su vez Italia haciendo saber que, sin tener propósitos de agresión, en vista de las últimas declaraciones de Austria, se ve obligada a armarse también.

Y ya tenemos el dúo de la defensiva cantado a tres voces.

Dejo que me adormezca esta melodía, suponiendo que ninguna de las tres potencias osará ser la primera en atacar. Creo que la guerra es imposible, que las naciones se han armado por precaución, pero que sus armamentos no ponen en peligro la paz.

¡Qué ilusión! ¡Hay tantas maneras de iniciar las hostilidades fuera de la ofensiva directa... Quien desea el conflicto, puede recurrir a ingerencias, a reclamaciones arbitrarias a propósito de una provincia en litigio a sabiendas de que serán rechazadas por injustas; puede pretender violaciones de tratados antiguos que hay necesidad de defender con las armas en la mano, y, en último término, queda siempre la eterna cantinela del «equilibrio europeo», que se vería amenazado si este o aquel Estado adquiere preponderancia exagerada. ¡Oh! ¡Ese es un peligro que exige una intervención enérgica!

Los sucesos se precipitan a partir de este momento. Austria abraza resueltamente la causa del duque de Augustenbourg; Prusia ve en su ac-

titud una violación del tratado de Gastein y la intención formal de romper las hostilidades. Prosigue con febril actividad sus armamentos: Sajonia se arma, la excitación adquiere proporciones aterradoras. ¡La guerra es inminente! Yo me veo como quien navega por un mar alborotado, como quien ve sobre su cabeza una tempestad espantosa.

En la Europa entera no hay hombre más detestado que Bismarck. El día 7 de mayo se libró milagrosamente de una tentativa de asesinato. ¿Tenía esperanzas el autor, Blind, de conjurar la tempestad por medio del crimen? ¿El éxito de su atentado le habría conjurado?

Recibimos de Berlín cartas de mi tía Cornelia que aseguraban que, en Prusia, nadie deseaba la guerra. Según ella, reinaba, por el contrario, la discordia, la confusión más completa en las esferas políticas y en la opinión popular. Bismarck era tan antipático en su país como en el nuestro. Circulaban rumores según los cuales la *landwehr* se negaría a tomar parte en la «guerra fratricida»; aseguraban que la reina Augusta se había arrojado a las plantas del rey suplicándole que se opusiera a la guerra. ¡Ah! ¡Con toda mi alma me habría yo arrojado a su lado y arrastrado a todas las mujeres de Austria! ¡Si, si! ¡La paz! ¡La paz! debería ser el objetivo único de los esfuerzos de todas las mujeres! ¡Oh! ¡Si nuestra noble emperatriz hubiese caído también de rodillas a las plantas del emperador, para suplicarle, con las manos juntas y los ojos llenos de lágrimas, que ordenase el desarme! ¡Quién sabe si el emperador habría impuesto su voluntad de mantener la paz! Pero la presión de la opinión pública, de esa opinión que fabrican, dirigen y exaltan los charlatanes, los vocingleros, los amigos de dar consejos, y, sobre todo, la prensa pródiga; la presión de una opinión pública artificial es tan enorme, que un hombre solo, por

alto que sea el trono que ocupe, no es bastante para resistirla.

El día 1.º de junio declara Prusia ante la Dieta que está dispuesta a ordenar el desarme inmediato si le dan el ejemplo Austria y Sajonia. El Gabinete de Viena acusa lisa y llanamente a Prusia de abrigar, desde largo tiempo antes, propósitos agresivos contra Austria, y declara su decisión de pedir a la Confederación que se encargue inmediatamente de solucionar el asunto de los ducados, y de convocar los Estados de Holstein.

Protesta Prusia contra semejante violación del tratado de Gastein, que equivaldría a volver al tratado de Viena, es decir al régimen de *condominium*. En este caso, a cambio del derecho, que no disputa a Austria, de ocupar el Schleswig, Prusia se arroga el de posesión sobre Holstein, y, de buenas a primeras, lo hace ocupar por sus tropas. El general Gablenz se conforma con protestar y se retira.

Con anterioridad había, publicado Bismarck una circular que decía entre otras cosas: «No hemos hallado en Viena el menor deseo de conciliación. Es más: ha llegado a oídos del rey que el Gabinete de Viena quiere a toda costa la guerra, confiando que la victoria será suya y viendo en la indemnización de guerra que impondría a los prusianos el medio de salir de los apuros financieros que dificultan su progreso.»

El día 9 de junio disputa Prusia a la Dieta el derecho de zanjear la cuestión del Holstein y presenta un proyecto de nueva Confederación, de la cual serían excluidos los Países Bajos y Austria.

La prensa aboga unánime por la guerra y se declara, de conformidad con las exigencias del verdadero patriotismo, plenamente convencida de la victoria. La posibilidad de una derrota no debe rozar siquiera la mente de ningún súbdito leal llama-

do a empuñar las armas por su soberano o por la patria. Muchos periódicos hablaban ya de la entrada solemne de Benedek en Berlín y del saqueo de la ciudad por los croatas. Pedían otros la desaparición, la destrucción total de la capital de Prusia. «Saquear, arrasar una ciudad, pasar a cuchillo a sus habitantes» eran expresiones corrientes en la prensa y en las conversaciones particulares, por más que se den de cachetes con el estado actual de la conciencia de la humanidad. El niño, el adolescente, encuentran en sus libros de historia estas enormidades, que luego reproduce maquinalmente su pluma cuando escriben un libro o un artículo periodístico.

Me sería imposible encontrar frases bastante gráficas para reflejar el desprecio que nos merecía el enemigo. A los soldados prusianos les llamábamos «aprendices de sastres». Todas las plumas, todas las lenguas, repetían la fanfarronada atribuida al general ayudante, conde de Grunne: «A patadas enviaremos a esos prusianos a su casa.» Así es cómo se da popularidad a una guerra; bravatas como esas fortifican la conciencia nacional.

Austria reclama la intervención de la Confederación contra la conducta de Prusia en el Holstein y exige la movilización de las tropas federales. Su moción es sometida a votación el día 14, y rechazada por nueve votos contra seis.

¡Se acabó! Los embajadores han recibido sus pasaportes. El día 16 de junio la Dieta requiere a Austria y a Baviera para que actúen a socorrer a la Sajonia y el Hannover, atacados por Prusia.

El día 18 aparece el manifiesto de Prusia, al mismo tiempo que el de Austria, y la proclama dirigida por Benedek a sus tropas. El 12, el príncipe Federico Carlos lanza una orden del día: se han roto las hostilidades.

He aquí las copias de los cuatro documentos:

Proclama del Rey Guillermo: «Incapaz de olvidar que sus príncipes reinaron en otros tiempos sobre Alemania, Austria no acierta a ver en la joven Prusia más que un enemigo y un competidor. Ha intentado por todos los medios a su alcance combatir todas sus aspiraciones, persuadida de que los intereses de las dos naciones son contradictorios. Austria pretende hoy debilitar, destruir, aniquilar, deshonrar a su rival, y, sin miramientos, viola los tratados. Nos vemos en Alemania cercados por todas partes de enemigos, cuya conducta es la humillación de Prusia. Hasta el último momento, he buscado un camino, un sendero que nos condujera a una inteligencia cordial. Austria no ha querido seguirme.»

El emperador Francisco José dijo a su vez:

«Los últimos sucesos han demostrado de un modo evidente que Prusia está decidida a suplantarlo el derecho con la fuerza. Ella es la que ha hecho inevitable esta guerra de alemanes contra alemanes. Que la responsabilidad de las desventuras que van a caer sobre el país caiga sobre las cabezas de los que las han desatado. Difícilmente podrán olvidar que de su desatinada conducta habrán de dar cuenta ante el tribunal de la historia y ante el trono del Dios Todopoderoso.»

Siempre es el otro, siempre es el enemigo el que desea la guerra; siempre es el otro, siempre es el enemigo el que intenta colocar sobre el derecho la fuerza. Que era nefasta esta guerra, porque en ella combatían alemanes contra alemanes. Muy bien: tenemos ya un punto de vista más elevado, una concepción que coloca sobre el prusiano y sobre el austriaco al alemán. Un paso más, y llegaremos a la noción de una unidad superior que condenará como fratricida toda guerra de hombre contra hombre. ¡El tribunal de la

# Neumáticos MILLER

Presenta para 1931 una línea completa de neumáticos de calidad reconocida.

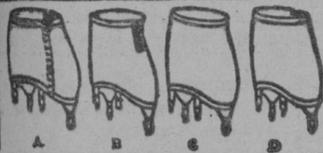
Los mejores por su gran rendimiento.

Antes de comprar pida precios y condiciones a la Agencia exclusiva para Baleares

## Pedro Barbarín

Borne esquina Gran Vía

Teléfono 3-2-3



**FAJAS de GOMA**  
Desde 10 pesetas  
**CASA CODINA**  
Unión - S - Palma  
(Entre Mercado y Borne)

## VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonato sódico  
Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preventiva de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.  
De venta en principales Farmacias y Droguerías.  
Administración: Rambla de las Flores, 18 - Entr.º BARCELONA



## POLEAS BOSCH

de madera y de gran resistencia  
A precios económicos  
No comprar sin antes visitar esta Casa  
Fábrica: Luis Martí—31—Ensanche  
Despacho: Brossa—30

## EL CALZADO...

Comprado en nuestra TIENDA, siempre ha dado SATISFACCIÓN por la bondad de materiales, tanto en CABALLERO, SEÑORA o NIÑO

## CASA CÁNAVES

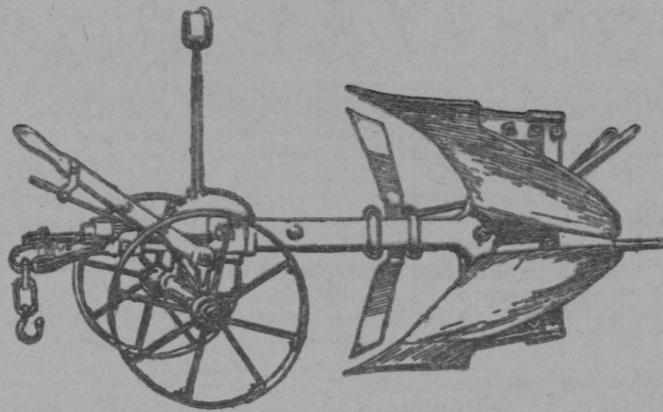
San Miguel, 81 Frente Iglesia San Antonio

## MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA



Extenso surtido en arados giratorios con vertedera de acero. El mejor arado giratorio y brabant más moderno y del material asegurado, solo lo encontrará en estos almacenes, diversidad de modelos y precios no igualados por nadie.

P. MUNNE LLOPART. Avenida de A. Rosselló del 34 al 44



## Maquinaria Agrícola

Arados Brabans Sistemas BAIACH y MELOLTF

Constructor **ANDRÉS NICOLAU MEJÍA**

Escue'a, 9 - PORRERAS

## LLOYD SABAUDO

SERVICIO EXPRESO DE GRAN LUJO

NORTE AMERICA

**CONTE BIANCAMANO**  
de Gibraltar 16 Febrero

SUD AMERICA

**CONTE VERDE**  
de Barcelona 7 Febrero

**CONTE ROSSO**  
de Barcelona 28 Febrero

SERVICIOS AEROS

Línea Barcelona - Marsella - Génova  
Roma - Nápoles - P. Ierme - Trípoli  
Salidas de Barcelona los lunes, miércoles y viernes, a las 8.  
Llegada a Barcelona los martes, jueves y sábados, a las 15:30.

Agentes Generales en España  
**IBERIA - AMÉRICA, S. A.**  
Barcelona - Rambla Santa Mónica, 31 y 33

Dirección Telegráfica: SABAUDO

En Palma dirigirse a LLOYD SABAUDO - VIAJES MARSANS S. A. Conquistador, 44.  
El Día P. M. - 2 - 2 - 31.

## Obras nuevas

La Virgen en la pintura. Mallorca Deutcher Führer. Tous y Maroto.—Caminando. Pedro Mata.—Chamberi. Roldán.—Recetario del Herborista y del Barmar. Vivas.—Recetario de Perfumería y cosméticos. Almanaque Rosa 1931. Stinnes.—En auto a través de los Continentes. Harris Salomón.—Arte y costumbres de los Pieleros rojas. Villar.—El Suelo. Blasco Ibañez.—El Fantasma de las alas de oro. De venta en la Librería Escolar, Plaza de Cort, 4, Palma.

## C. PASCUAL

Médico Especialista  
Piel - Sífilis - Vías urinarias  
Prostata - Espermatorrea  
Impotencia - Trastornos sexuales  
Curación rápida y segura de la Blenorragia  
606 aplicación perfecta a 5 pesetas 914  
Consulta de 11 a 1 y económica de 6 a 8 (consulta y cura 2 pesetas)  
Mesquida, 9 - Travesía Borne  
Teléf. 4-9-1

## Laboratorios

Químicos. Instalación Completa para Análisis Industrial y de Análisis Clínico. Equipos rurales para Farmacia  
Productos Químicos puros  
Pidanse Presupuestos y Catálogos  
Establecimientos  
**JODRA**  
Príncipe, 7. Madrid

## Juan Mayol

7 & 9 Rue de la Loubière  
MARSEILLE  
Representaciones  
Consignaciones de frutos secos  
Conservas y pulpas  
Telégramas: ROBLAYOL MARSEILLE  
Teléfono: C. 7458

## JUWEL

verdaderamente  
**¡Inexplosible!**  
con válvula de Seguridad patentada



Ptas. 36



Ptas. 72

Grandes Existencias de Hornillos y Recambios al mismo precio de la Fábrica.

Establecimientos

## ANDRES BUADES

Calle Costos, 15-17 } Palma de  
Plaza Cort, 23-24 } Mallorca

## Se necesita

En el mes de Mayo próximo una casa sin muebles, independiente cerca de Palma, con seis o siete habitaciones, cuarto de baño y garaje.  
Informes por escrito a «Casa» «El Día» Danús, 2.

## Dinamo

Se necesita para treinta a cuarenta bombillas.  
C. Luis Martí, 31.

## Sastre

Trabajo oficial y oficial, trabajo todo de mano para trabajar en pueblo.  
Francisco Gelabert, Sastre, 12.



CORTESIA -- SEGURIDAD  
VELOCIDAD Y COMODIDAD

PROXIMA SALIDA DE CHERBURGO

President Roosevelt,	Febrero, 19
President Harding,	Marzo, 5
Leviathan,	Marzo, 19
President Roosevelt,	Marzo, 19

PARA TODA INFORMACION dirigirse a

Hijos de M. Condominas, Calle Conquistador, 18

AGENTE DE LA

UNITED STATES LINES

## ALGODONES Y GASAS

CASA CODINA  
UNION - S - PALMA



Precios especiales para Farmacias y Droguerías

## Automóviles ocasión

Repuestos Ford y Fordson  
Neumáticos usados y repasados  
Garantizo las reparaciones  
Limpieza y engrase de coches a 6 pesetas todo comprado

Venga a verme tengo su coche

**JUAN JAUME MASSANET**

Sindicato, 205

Garage Mascon

## Solitaria

Bosch. Plaza del Pino número 6 y principales de España y América.

## Cajas vacías embalaje

se vende una partida en

## La Cartuja

Pelal es, 6

## Chofer

se ofrece, para servicio particular.  
Razón: En El Día, Danús, 2.

## Nodriza

Se necesita con leche de poco tiempo, para criar en casa de los padres.  
Plaza del Progreso, 28, 2.º 1.ª

## Muchacho

de 12 a 14 años, se necesita en la Península Planas.  
Calle Obispo, 5.

## Se vende

negocio establecido en 1917 y en el mejor punto de Palma.  
Informes: En El Día, Danús, 2.

## Se necesita

una dependienta en la Perfumería Excelsior. Plaza de Cott. n.º 25.

## Chofer

Carnet 1.ª clase, casado, desea colocación lo mismo camión que coche.  
Informes: Vilanova, 30, Palma.

## Se vende o alquila

casa de construcción moderna de mucha capacidad con jardín situada en el Pont d'Inca. Carretera de Inca. Tranvía a la puerta.  
Para informes: Hostales, 19, Palma.

## Horno

o solamente una máquina, se vende.  
Razón: En El Día, Danús, 2.

## Hermanos Alomar

Blenorragia cura radical, Sífilis, Enfermedades Piel, Avenida Alejandro Rosselló, 103.

## Casita amueblada

se desea alquilar en los alrededores de Palma que tenga comodidades y Garage. Ofertas por escrito a A. M. Apar-tado, 22.

# NOTICIAS DE BARCELONA

### «La Ciutat», suspendida

Barcelona 3 a las 24.—Se ha suspendido por ocho días la publicación del diario de izquierdas «La Ciutat», que cuenta con tres semanas de existencia.

### Imponente incendio en Igualada

Barcelona 3 a las 24.—Comunican de Igualada que un incendio violentísimo destruyó el teatro instalado en el Centro Obrero Católico, quedando destruido.

Sin desgracias. Las pérdidas ascienden a 30.000 duros.

### El viaje alrededor del mundo del profesor Blanco

Barcelona 3 a las 24.—El profesor Blanco retrasará su salida para el viaje alrededor del mundo hasta el día 22.

En el Mediterráneo no hará otra escala que Palma para aprovisionarse y luego seguirá a Canarias, Dakar y Pernambuco.

Recibe muchas ofertas para acompañarle, no habiendo aun designado compañero.

### El ministro de Trabajo

Barcelona 3 a las 24.—El ministro de Trabajo, señor Sangro y Ros de Olano, que ha inaugurado las obras de la nueva escuela de trabajo de Villanueva y Geltrú, ha comido en Sitges, siguiendo para Barcelona, donde ha llegado en auto a las 5:45 de la tarde.

Dirigió seguidamente al Hotel Ritz, donde le aguardaban el alcalde accidental y delegado superior de Trabajo.

También le han visitado otras personalidades.

Poco después el ministro y acompañantes dirigieron a inaugurar los nuevos locales de la escuela social establecida en la calle de Canals.

Mañana visitará la escuela de trabajo de Badalona, regresando por la noche a Madrid.

### La Federación Regional de Pósitos

Barcelona 3 a las 24.—Llegó de Madrid el secretario del Instituto social de Marina, capitán de corbeta señor Saralegui, acompañado del secretario de la Confederación Nacional de Pósitos señor Parrilla.

El primero presidió la reunión de la Federación regional de Pósito de pescadores, tratando diversos asuntos, especialmente la supresión de intermediarios y por consiguiente la intensificación de la venta directa del pescado.

### Se levanta la clausura.-En busca de unas hojas comunistas

Barcelona 3 a las 24.—El gobernador ha levantado la censura a numerosos centros políticos, ocho catalanistas y siete republicanos.

La policía practicó sin resultado algunos registros domiciliarios en busca de unas hojas comunistas repartidas recientemente.

### El baile de las mecanógrafas

Barcelona 3 a las 24.—Reina animación para el baile de las mecanógrafas que se celebrará el viernes, en el cual tomará parte la reina de las mecanógrafas señorita Maria Teresa Varela, recientemente elegida.

«Diari del migdia», Barcelona 3 a las 24.—Esta semana

empezará a publicarse el nuevo diario de izquierda catalana «Diari del migdia».

### Las elecciones

#### La campaña electoral

Barcelona 3 a las 24.—Comunican de Viella que ha comenzado la campaña electoral.

Son candidatos los señores España, Deo y Lleó.

El conocido y antiguo maestro don Rufino Carpena se presentará candidato como independiente a fin de poner en las Cortes sus ideas de bienestar social expuestas en numerosas instancias a Gobiernos y entidades bancarias sin obtener resultado según ha manifestado en reciente conferencia.

De Viç dan como seguro que se proclamará por el art. 29 al ilustre vicense regionalista don Raimundo Abadal.

#### Otra abstención

Barcelona 3 a las 24.—El partido republicano radical-socialista acordó ir al retraimiento electoral.

#### «La Veu de Catalunya»

Barcelona 3 a las 24.—«La Veu» muestra satisfacción por las garantías electorales acordadas por el gobierno.

La abstención—dice—constituye obra negativa y destructora de orden democrático.

Después del fracaso del movimiento de diciembre abstenerse no significa otra cosa que miedo a ponerse en contacto con el cuerpo electoral.

Saarbruck se halló enormes barras de hierro y piedras grandes colocadas allí evidentemente para hacer descarrillar un tren.

El peligro pudo ser evitado a tiempo.

### Huelga en El Havre

El Havre 3.—Los obreros del puerto se declararon en huelga parcial.

### Estados Unidos

#### Consejo de guerra contra un general

Washington 3.—El ministro de negocios extranjeros anunció que el general Butler comparecerá el día 16 ante un Consejo de guerra en Filadelfia, por haber calumniado al jefe del gobierno italiano.

#### ¿Es el avión de miss Hard?

Washington 3.—Según radiogramas recibidos por el ministerio de Marina, se encontró cerca de las islas Azores los restos de un aeroplano que según se cree fué el de la aviadora Hard, que desapareció el mes pasado.

#### La participación de los Estados Unidos en la Exposición de París

Washington 3.—La Cámara de los representantes votó un crédito suplementario de 50 mil dólares elevando a 300 mil dólares la participación de los Estados Unidos en los gastos de la Exposición colonial-internacional, en París.

### Italia

#### Sondeos en una zona petrolífera

Parma 3.—Los sondeos efectuados en la zona petrolífera cerca de Fonteviva, a una profundidad de 200 metros, confirmaron la existencia de petróleo, que salió de la sonda con una presión de ocho atmósferas.

Hoy se efectuarán pruebas referentes a la cantidad y experimentos de refinación, mientras continúa la construcción de un establecimiento para la extracción del gas natural que sale en cantidad considerable.

#### Comisión de Defensa Nacional

Roma 3.—La Comisión suprema de Defensa nacional celebró ayer en el palacio Venezia la primera sesión del año noventa, estando presentes todos los miembros de la misma.

#### Protección a la industria de la seda

Roma 3.—Bajo la presidencia del ministro de Corporaciones, Bottai, se reunieron los delegados de las corporaciones industriales, agrícolas y comerciales, que examinaron y aprobaron el proyecto relativo a la protección jurídica del nombre «seda», el cual se deberá reservar exclusivamente a los hilos y tejidos de seda natural producida por el gusano de seda.

#### Trágico experimento

##### El Dr. Darwin Lyon herido

Roma 3.—Terminó trágicamente el intento de lanzar un cohete a la altura de 200 millas, desde la cumbre del monte Redorta en el Norte de Italia, por el doctor Darwin Lyon, sabio americano y primo lejano del famoso Charles Darwin.

El cohete, que pesaba trescientas libras, lleno de un explosivo secreto, conteniendo una proporción importante de oxígeno líquido, fué colocado sobre un par de «skis» para subir la pendiente nevada de la montaña; pero el proyectil explotó al salir, matando a un hombre e hirviendo a dos, incluso a Lyon.

La explosión destruyó también instrumentos contruados expresamente para el experimento y que habían costado muy caros.

#### Vuelo del «Do-X»

##### Suspende la salida de Las Palmas, a causa del tiempo

Las Palmas 3.—El hidroplano gigante «Do-X», debido a una tempestad violenta, no pudo salir para la segunda etapa de su vuelo trasatlántico.

El comandante declaró que durante la etapa Cabo Verde-Fernando Noronha el hidro amarará en pleno Océano, pasando la noche en esta situación, para volver a emprender el vuelo al amanecer.

#### Otra avería

Berlin 3.—El hidroplano gigante alemán «Do-X», perseguido por la mala suerte, sufrió averías al intentar salir esta mañana de Palmas para las islas del Cabo Verde.

Como no lleva partes de recambio estas deberán pedirse a Friedrichshafen y ello ocasionará un largo retraso.

# ESPAÑA, S. A.

## COMPañIA NACIONAL DE SEGUROS

La única española que reparte entre sus asegurados **BONOS ANUALES DE CAPITAL ADICIONAL**, garantizando un interés no inferior durante los cinco primeros años, del 2.50 por 100, y en años sucesivos por lo menos de un 80 por 100, de los beneficios líquidos.

Seguros solicitados en los dos primeros años 116.740.318 pesetas, cantidad nunca alcanzada.

Presidente del Consejo de Administración: Excmo. Sr. Conde de Liria y Subdirector en Baleares: D. Pedro Ferrer Gibert. Despacho en Palma: Plaza de Cort, 27.

# SOLARES

Hermosísima situación camino de El Terreno.  
Ventas al contado y a plazos.  
Facilidades de pago  
Informes: San Miguel, n.º 17

Después de terminadas las reparaciones, el hidroplano tendrá que esperar la luna nueva.

### Brasil

#### Compra de hidroplanos

Rio de Janeiro 3.—Los periódicos confirman la venta al gobierno brasileño de los once aparatos que ejecutaron la travesía del Atlántico.

Dichos hidroplanos fueron entregados ayer al personal de la aeronáutica brasileña.

### Cuba

#### Se limita la producción del azúcar

La Habana 3.—Un decreto del presidente de la República limita la producción del azúcar a 3.122.000 toneladas, o sea dos terceras partes de la producción de 1930.

### Inglaterra

#### Fallecimiento

Londres 3.—Lady Decies, hija del difunto Mr. G. J. Gould, falleció a consecuencia de un ataque cardíaco.

#### El conflicto algodónero

Londres 3.—Se espera que la conferencia que han de celebrar en común hoy en Manchester las partes interesadas en el conflicto de la industria del algodón abrirán una fase nueva y conducirán a reanudar las negociaciones entre patronos y obreros.

#### Las carreras de botes a motor

Londres 3.—Lord Wakefield decidió entrar en las carreras con bote de motor, para el trofeo internacional británico en Detroit, en agosto próximo.

El piloto del bote «Miss England Second» será Kaye Don, que durante unas pruebas recientes en Lough Neagh alcanzó la velocidad de más de cien millas por hora.

#### Discurso de Churchill

Londres 3.—Churchill, en un discurso que pronunció en Liverpool, se declaró a favor del proteccionismo.

#### La salud de la princesa Beatriz

Londres 3. Según el comunicado publicado esta mañana en el palacio de Kensington la princesa Beatriz pasó una buena noche y sigue recobrando lentamente sus fuerzas.

Según el comunicado anterior, la princesa ya había recuperado fuerzas durante el día.

#### La Copa Schneider

##### Lady Houston se siente ofendida

Londres 3.—Lady Houston, que había prometido pagar cien mil libras esterlinas para los gastos de participación de Gran Bretaña en la Copa Schneider, telegrafió a los periódicos que considera como un insulto la garantía pedida por el gobierno británico y pone inmediata-

mente a disposición de los interesados la cantidad prometida.

### Alemania

#### Las deliberaciones sobre la Liga

Berlin 3.—Curtius expuso a la Comisión de negocios extranjeros del Reichstag el resultado de las deliberaciones de Ginebra.

La Comisión rechazó dos mociones de los hitleristas y de los comunistas, pidiendo que Alemania se retirara de la Sociedad de Naciones.

#### La sesión del Reichstag

Berlin 3.—Fuertes destacamentos de policía estaban estacionados hoy a las doce cerca del edificio del Reichstag, para el caso de que ocurriesen desórdenes con motivo de reanudarse las sesiones del Parlamento.

Sin embargo, el día pasó tranquilamente, dentro y fuera del edificio.

El numeroso público que esperaba unos «fuegos artificiales de oratoria», fué desengañado.

Se votaron varias mociones para hacer más difícil la obstrucción de los partidos de oposición.

Entre otras medidas, se decidió que la Cámara ya no votará las llamadas mociones de confianza, considerando que, hasta que se llegue a votar una moción de censura contra el gobierno, este último goza de la confianza del Parlamento.

Así fracasará en adelante la política de la oposición que propuso mociones de confianza en el gobierno para desconcertar a los partidos gubernamentales.

Además la proposición de una moción de censura deberá ser firmada por 50 diputados por lo menos, en vez de 15 como hasta ahora, o sino no podrá someterse al Parlamento.

### Espectáculos

#### Principal

Desde las 6 función de cine: «La máscara del diablo», «Perro detective» y «Orejas bailarinas».

#### Lirico

No hemos recibido programa.

#### Balear

No hemos recibido programa.

#### Moderno

Desde las 6 función de cine: «Solitarios», «La muchaeha de la calle» y otras.

#### Oriental

Desde las 6 función de cine: «Dos viejos verdes», «Filibusteros modernos» y una cómica.

#### Rialto

Desde las 6:15 función de cine: «La tragedia del payaso», «El solitario» y otras.

## NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

# TERREMOTOS EN NUEVA ZELANDA

## EL NÚMERO DE MUERTOS EXCEDE DEL MILLAR

## CINCUENTA DEPÓSITOS DE PETRÓLEO ESTAN ARDIENDO

## MILLARES DE PERSONAS SIN ALBERGUE, FALTAS DE AGUA Y DE VÍVERES

## Todos los buques de guerra disponibles en Londres han salido para Napier, con médicos y socorros

(Información por t. s. h.)

Londres 3.—Según cablegramas procedentes de Wellington, el número de muertos a consecuencia del terremoto que se hizo sentir por la costa N. E. de Nueva Zelanda excedió de mil.

En la sola población de Napier, cuyas ruinas están alumbradas por el incendio de 50 depósitos de petróleo, hay 700 muertos.

Decenas de miles de personas sin abrigo están acampadas y les falta agua y viveres.

Todos los buques de guerra disponibles han salido para Napier, con médicos y socorros.

### Canadá

#### Cambios ministeriales

Canborra 3.—La dimisión de Fenton ha sido aceptada como también la de Lyons.

Mr. Forde ha sido nombrado ministro de Aduanas.

Mr. Green, ministro de Correos, y Mr. Daly, ministro de Defensa Nacional.

### Ejecuciones

#### en Smirna

#### Otro complot comunista

##### Cuarenta detenciones

Smirna 3.—Se ejecutó anoche la sentencia de muerte pronunciada contra 28 de los cabecillas de la rebelión de Menemen.

Cuatro de los condenados habían obtenido la conmutación de la sentencia por la de cadena perpetua.

Mientras tanto se prepara otro proceso monstruo por alta traición por haberse descubierto un complot comunista en Stambul.

Se ha detenido a 40 conspiradores que imprimían y repartían un órgano de propaganda comunista.

### Vaticano

#### t. s. h.

Roma 3.—El Soberano Pontifice recibió hoy en audiencia especial al senador Marconi, que le hizo un relato referente a la estación de radio del Vaticano, recién construida, la cual será inaugurada el día 11 de febrero entre las 4 y las 6 de la tarde,

con una transmisión durante la cual el Papa y Marconi pronunciarán discursos.

Hasta entonces la estación hará experimentos de transmisión cada tarde entre las 4 y las 6 con onda 19 metros 84 y de las 6 a las 10 con onda de 40 metros 26.

### Bélgica

#### La niebla misteriosa

##### ... anhídrido sulfuroso

Bruselas 3.—Se terminó la investigación referente a las muertes causadas en el valle del Mosa en diciembre último por la niebla misteriosa.

Se ha establecido que dichas muertes se deben atribuir a la inhalación de anhídrido sulfuroso mezclado con los humos y vapores de las fábricas de aquella región.

### Turquia

#### La invitación de la Federación Europea

Ankara 3.—El gobierno turco recibió la invitación de la comisión de la Federación Europea para participar en los trabajos de la misma.

### Holanda

#### Las relaciones económicas con Alemania

La Haya 3.—Se abrió la conferencia económica entre Alemania y Holanda.

### Francia

#### El Banco de Indo-China

Paris 3.—La Cámara de diputados votó el proyecto de ley prorrogando por 25 años el privilegio del Banco de Indo-China.

#### Crédito para socorrer a los obreros sin trabajo

Paris 3.—El gobierno sometió al Parlamento un proyecto de ley estableciendo un crédito de 13 millones de francos para socorrer a los obreros sin trabajo.

#### Los intereses de los empréstitos franceses de guerra

Paris 3.—El ministro de negocios extranjeros comunicó las notas cambiadas entre Londres y Paris referen-

tes al pago de los intereses de los empréstitos franceses de guerra.

El gobierno francés no se consideraba obligado a pagar dichos intereses en oro y solo consiente a pagarlos en francos papel, cuyo valor verdadero es 20 céntimos, o sea la quinta parte de su deuda, con el pretexto de que los empréstitos fueron emitidos en francos franceses y no en oro.

El gobierno francés tampoco tiene escrúpulos en rechazar el arbitraje, pretendiendo que no puede permitir que los árbitros juzguen su «política financiera».

#### La comisión de estudios para la Unión Europea

Paris 3.—A consecuencia de la decisión tomada por la comisión de estudios para la Unión Europea, el primer comité encargado de liquidar las existencias sobrantes de cereales en los estados del centro y del Este de Europa abrirá sus sesiones en Paris el día 23.

El segundo comité encargado de estudiar la adaptación de las cosechas futuras a las tarifas y a la organización del crédito agrícola, se abrirá el día 26.

#### La Exposición Colonial

Paris 3.—El gobernador Olivier, comisario general de la Exposición colonial, declaró que dicha Exposición podrá inaugurarse el día 2 de mayo próximo.

#### El número de obreros sin trabajo

Paris 3.—Según las declaraciones del declagado francés en Ginebra el número de obreros sin trabajo en Francia durante el mes pasado alcanzó 350 mil sin contar cerca de un millón de individuos que no tienen trabajo suficiente.

Según las estadísticas existen en territorio francés un millón doscientos mil obreros extranjeros.

El gobierno se dispone a expulsar a la mayor parte de ellos conservando solamente a los mejores y más especializados.

#### Se quiere hacer descarrillar un tren

Paris 3.—En la vía férrea Metz-